KENWOOD

ODTWARZACZ PŁYT KOMPAKTOWYCH

KDC-PSW9531

PODRĘCZNIK OBSŁUGI

Kenwood Corporation

© Polish/00 (KEE)

CH01

KDC-PSW9531_E_Polish.indd 1 05.5.11 10:02:45 AM

Spis treści

Środki ostrożności 4

Uwagi 5

O płytach CD 7

O AAC, MP3 oraz WMA 8

Uwagi o systemie wielofunkcyjnym 9

Ogólne możliwości 10

- Zasilanie
- Wybieranie źródła
- Siła głosu
- Tłumik
- Sterowanie dźwiękiem
- Ustawianie audio
- Wyjście głośnika niskotonowego
- Kontrola pola dźwięku
- System zarządzania dźwiękiem
- Kontrola korektora
- Kontrola WOW
- Kontrola obejścia
- Tryb pamięci
- Tryb przywoływania pamięci
- Panel czołowy odstraszający złodziei
- Nastawianie kąta płyty czołowej
- Przełączanie trybu zobrazowania
- Przełączanie wyświetlania fragmentu grafiki/ analizatora widmowego
- Wybieranie tapety
- Przełączanie wyświetlacza tekstowego
- Przełączanie wyświetlacza tekstowego
- Przełączanie wyświetlania ikon
- Wybierz kolor czcionki
- Przełączanie wyświetlacza zewnętrznego
- Wyłączanie dźwięku w celu odebrania telefonu

Możliwości tunera 28

- Strojenie
- Strojenie bezpośrednie
- Pamięć nastawiania stacji
- Automatyczne wprowadzanie do pamięci
- Ustawianie stacji zapisanych w pamięci

Możliwości RDS 30

- Informacje o ruchu drogowym
- Przewijanie tekstu radiowego
- PTY (Rodzaj programu)
- Programowanie rodzaju programu
- Zmiana języka dla funkcji rodzaju programu (PTY)

Możliwości sterowania płytą CD/ Plikiem audio/Zewnętrzną płytą 33

- Odtwarzanie płyty CD i pliku audio
- Odtwarzanie płyt zewnętrznych
- Szybkie przewijanie i przewijanie do tyłu
- Wyszukiwanie utworu/pliku
- Wyszukiwanie płyty kompaktowej/ Wyszukiwanie folderu
- Bezpośrednie wyszukiwanie utworu/pliku
- Bezpośrednie wyszukiwanie płyty kompaktowej
- Powtarzanie utworu/pliku/płyty kompaktowej/ folderu
- Przeglądanie utworów
- Odtwarzanie w przypadkowej kolejności
- Funkcja odtwarzania magazynu płyt kompaktowych w przypadkowej kolejności
- Losowe odtwarzanie płyty
- Wybieranie folderu
- Przełączanie trybu odtwarzania
- Wyszukiwanie literowe
- Nadawanie nazw płytom (DNPS)
- Przewijanie tekstu/tytułu

Funkcje sterowania tunera DAB 39

- O obsłudze tunera DAB
- Pamięć programów
- Wywoływanie zapisanych programów
- Funkcja typu programu (PTY)
- Programowanie rodzaju programu

KDC-PSW9531_E_Polish.indd 2 05.5.11 10:02:46 AM

System menu 42
Menu systemu
Kod zabezpieczający
Dźwięk czujnika dotykowego
Ręczna regulacja zegara
Nastawianie daty
Tryb daty
Synchronizacja zegara
DSI (Disabled System Indicator)
Wybieralne podświetlenie
Ściemniacz
Regulacja kontrastu
Ustawienia odwracania kolorów wyświetlacza
Ustawienie wbudowanego wzmacniacza
Nastawianie systemu podwójnej strefy
B.M.S. (Bass Management System - System zarządzania basami)
Przesunięcie częstotliwości B.M.S.
Sterowanie AMP
Funkcja biuletynu wiadomości z ustawianiem czasu
Przeszukiwanie lokalne
Tryb strojenia
AF (Częstotliwość alternatywna)
Ograniczenie regionu RDS (funkcja ograniczenia regionu)
Automatyczne przeszukiwanie TP
Odbiór mono
Wybieranie zobrazowania wejścia pomocniczego & Nadawanie nazw dyskom
Przewijanie tekstu
Ustawianie wbudowanego wejścia pomocniczego (Auxiliary)
Timer wyłączający zasilanie
Ustawianie czytania płyty kompaktowej
Pobieranie obrazu
Indeks głosowy
Wyświetlanie wersji sprzętowej ACDrive
Wyświetlanie unikalnego identyfikatora
Demonstracyjny tryb ustawiania
Menu dodane dla DAB

Podstawowe funkcje pilota zdalnego sterowania 51

Akcesoria/ Procedura instalowania 53

Podłączanie przewodów do końcówek 54

IInstalacja 56

Wyjmowanie urządzenia 57

Przewodnik wykrywania i usuwania usterek 58

Dane techniczne 61

Symbole WOW, SRS oraz (●) są znakami handlowymi SRS Labs, Inc.
Technologia WOW jest włączona na podstawie licencji SRS Labs, Inc.

The "AAC" logo is trademark of Dolby Laboratories.

KDC-PSW9531_E_Polish.indd 3 05.5.11 10:02:46 AM

Środki ostrożności

⚠OSTRZEŻENIE

Aby zapobiec zranieniom czy zagrożeniu pożarem, należy stosować następujące środki ostrożności:

- Aby nie dopuścić do zwarć, nigdy nie wkładaj ani nie wrzucaj do środka urządzenia żadnych przedmiotów metalowych (np. monet czy narzędzi metalowych).

⚠UWAGA!

Aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia stosuj następujące środki ostrożności:

- Upewnij się czy masa zespołu została podłączona do ujemnego przewodu zasilania prądem stałym o napięciu 12 V DC.
- Nie instaluj radioodtwarzacza w miejscu wystawionym na bezpośrednie promienie słoneczne, o nadmiernym wydzielaniu się ciepła lub wilgotnym; Unikaj również miejsc nadmiernie zakurzonych czy narażonych na rozbryzgi wody.
- Nie odkładaj zdjętego panelu czołowego ani jego pudełka w miejscu wystawionym na bezpośrednie promienie słoneczne, o nadmiernym wydzielaniu się ciepła czy wilgotnym; Unikaj również miejsc nadmiernie zakurzonych czy narażonych na rozbryzgi wody.
- Aby zapobiec uszkodzeniu, nie dotykaj palcami końcówek urządzenia ani panelu czołowego.
- Nie narażaj panelu czołowego na nadmierne uderzenia ponieważ jest to element precyzyjnego urządzenia.
- Podczas wymiany bezpiecznika wkładaj tylko nowy bezpiecznik o określonych danych znamionowych; założenie bezpiecznika o innym amperażu może uszkodzić radioodtwarzacz.
- Nie kładź przedmiotów na otwartej płycie czołowej, ani też nie stosuj nadmiernej siły w celu jej otwarcia. Takie działanie może spowodować usterkę lub poważne uszkodzenie.
- Podczas montażu nie używaj innych wkrętów poza dostarczonymi; użycie niewłaściwych wkrętów może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia głównego.

Podłącz panel po wejściu do samochodu

Po wyjęciu panelu pojawi się ramię blokady panelu, więc zawsze gdy układ elektryczny samochodu działa, panel ten powinien być włączony.

Nie ładuj płyt kompaktowych 8 cm do szczeliny

Jeżeli popróbujesz załadować płytę kompaktową o średnicy 8 cm z adapterem do zespołu, adapter może się oddzielić od płyty i uszkodzić urządzenie.

Informacje o odtwarzaczach/ zmieniarkach płyt kompaktowych podłączonych do tego urządzenia

Zmieniarki/odtwarzacze płyt kompaktowych Kenwood wyprodukowane w 1998 lub później mogą być podłączane do tego urządzenia.
Aby uzyskać informacje o możliwości podłączania modeli zmieniarek/odtwarzaczy płyt kompaktowych skorzystaj z katalogu lub zasięgnij porady u dealera.
Należy zwrócić uwagę, że dowolna zmieniarka/ odtwarzacz płyt kompaktowych marki Kenwood, wyprodukowano w roku 1997 lub wcześniej, jak również dowolna zmieniarka innego producenta nie mogą być podłączane do tej jednostki.
Podłączenie nieobsługiwanych rodzajów zmieniarek/odtwarzaczy CD może spowodować uszkodzenie.
Ustawianie przełącznika O-N w położeniu "N" dla odpowiedniej zmieniarki/odpowiedniego odtwarzacza płyt kompaktowych firmy Kenwood.
Funkcje, z których można skorzystać oraz informacje, które mogą być wyświetlone, są odmienne w zależności od podłączonego modelu.

⚠

- W przypadku błędnych połączeń możesz uszkodzić zarówno odtwarzacz jak też zmieniarkę płyt kompaktowych.

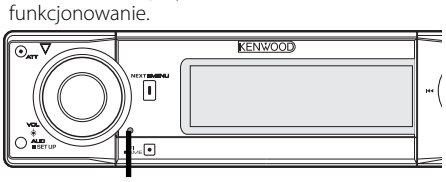
Zaparowanie soczewek

W chłodnym klimacie, przez pewien czas od włączenia ogrzewania samochodu, soczewki kierujące promieniem lasera stosowane w twoim odtwarzaczu płyt kompaktowych mogą być zaparowane. Jeżeli to tego dojdzie, odtwarzanie płyt CD może okazać się niemożliwe. W takim przypadku, wyjmij płytę z urządzenia i odczekaj aż zaparowanie zniknie. Jeżeli urządzenie nie wróci do stanu normalnego po pewnym pewnego czasie, skontaktuj się ze swoim dealerem firmy Kenwood.

KDC-PSW9531_E_Polish.indd 4 05.5.11 10:02:47 AM

Uwagi

- W przypadku napotkania trudności podczas instalacji, zasięgnij porady u dealera firmy Kenwood.
- Jeżeli urządzenie nie funkcjonuje prawidłowo, naciśnij przycisk RESET. Urządzenie powraca do ustawień fabrycznych po naciśnięciu przyciska RESET.
- Naciśnij przycisk ponownego nastawiania (reset), jeżeli automatyczna zmieniarka płyt kompaktowych funkcjonuje nieprawidłowo. Powinno zostać przywrócone normalne funkcjonowanie.



Przycisk RESET

- Można wyświetlać znaki zgodne z zestawem ISO 8859-1.
- Wskaźniki świetlne opisane są w kilku miejscach w niniejszej instrukcji, jednakże wskaźnik włącza się tylko w następujących ustawieniach.
  Gdy wybrany jest wskaźnik opisany w <Przełączanie wyświetlacza tekstowego> (strona 22)
- Ilustracje przedstawiające wyświetlacz i pulpit pojawiające się w tej instrukcji są przykładami wykorzystywanymi do bardziej wyrazistego zilustrowania jak korzystać z urządzeń sterujących. Dlatego też, to, co pojawia się na wyświetlaczu przedstawionym na ilustracjach, może różnić się od tego, co pojawia się na wyświetlaczu rzeczywistego urządzenia, a niektóre ilustracje wyświetlacza mogą przedstawiać coś niemożliwego do wystąpienia podczas rzeczywistego działania.

Czyszczenie urządzenia

Jeżeli płyta czołowa niniejszego urządzenia jest zabrudzona, wytrzyj ją suchą, miękką ściereczką, taką jak ściereczka silikonowa.
Jeżeli płyta czołowa jest silnie zabrudzona, wytrzyj ją ściereczką zwilżoną neutralnym środkiem czyszczącym, a potem wytrzyj ten neutralny detergent.

⚠

- Bezpośrednie spryskiwanie urządzenia środkiem czyszczącym, może uszkodzić części mechaniczne. Wycieranie płyty czołowej szorstką ściereczką, albo stosowanie parującego płynu, takiego jak rozcieńczalnik czy alkohol, może uszkodzić powierzchnię lub naruszyć napisy.

Czyszczenie końcówek panelu czołowego

Jeżeli końcówki urządzenia lub panelu czołowego pobrudzą się, wytrzyj je za pomocą suchej, miękkiej ściereczki.

Zanim pierwszy raz włączysz urządzenie

Urządzenie jest fabrycznie ustawione w trybie demonstracyjnym.
Podczas korzystania z urządzenia po raz pierwszy, wyłącz <Demonstracyjny tryb ustawiania> (strona 49).

O systemie ODD (Offset Dual Differential) D/A

Podczas odtwarzania płyt CD z muzyką, odtwarzanie wysokiej jakości zapewnia system ODD D/A. Podwójne konwertery D/A są wbudowane do systemu ODD D/A, a przetwarzanie cyfrowe oddzielnie podlega kontroli dla prawego i lewego kanału przedniego, więc podział kanałów jest znacznie usprawniony. Ponieważ każdy kanał jest przetwarzany osobno, dzięki czemu szumy wynikające z interferencji pomiędzy kanałami są całkowicie tłumione a rozdział obu kanałów audio jest wyraźny Generuje on dane, w których w ramach procesu syntetycznego dane dźwiękowe są przesunięte na stronę minus i przekształca dwa sygnały (dane oryginalne i przesunięte) na sygnał analogowy, który zawiera mniej szumów i zniekształceń.
Jednakże system ODD D/A nie funkcjonuje w następujących warunkach.

- Gdy pozycja "2ZONE" w <Ustawianie audio> (strona11) jest ustawiona na "ON".
- Gdy <Kontrola obejścia> (strona 16) ustawiona jest na "Bypass".

KDC-PSW9531_E_Polish.indd 5 05.5.11 10:02:47 AM

Uwagi

O oprogramowaniu "Media Manager"

- "Media Manager" jest zapisany na płycie CD-ROM dołączonej do tego produktu.
- Sposób instalacji "Media Manager" znajdziesz w załączonej instrukcji instalacji.
- Obsługa "Media Manager" przedstawiona jest w instrukcji obsługi nagranej na instalacyjnym CD-ROMie oraz w pomocy "Media Manager".
- Urządzenie może odtwarzać płyty CD (dalej nazywane "ACDrive disc") stworzone przez program "Media Manager".
- Uaktualnione informacje o "Media Manager" znajdziesz na następującej stronie. http://www.kenwood.mediamanager.jp
- Aby uzyskać informacje o funkcjach i działaniu "Media Manager" proszę skontaktować się z firmą Kenwood.
- "Media Manager" jest produktem PhatNoise.

Oznaczenie produktów zawierających lasery (Za wyjątkiem niektórych dziedzin)

CLASS 1
LASER PRODUCT

Powyższa etykietka jest przymocowana do ramy/obudowy i mówi, że ta część stosuje wiązkę promieni laserowych ocenionych jako klasa 1. Oznacza to, że urządzenie wykorzystuje słabe wiązki promieni laserowych. Poza urządzeniem nie ma niebezpieczeństwa związanego z niebezpiecznym promieniowaniem.

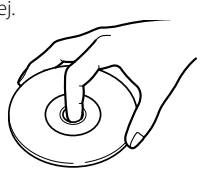
Ten produkt nie został zmontowany przez producenta pojazdu na linii produkcyjnej, ani przez profesjonalnego importera pojazdu do Państwa Członkowskiego UE.

KDC-PSW9531_E_Polish.indd 6 05.5.11 10:02:48 AM

O płytach CD

Obchodzenie się z płytami kompaktowymi

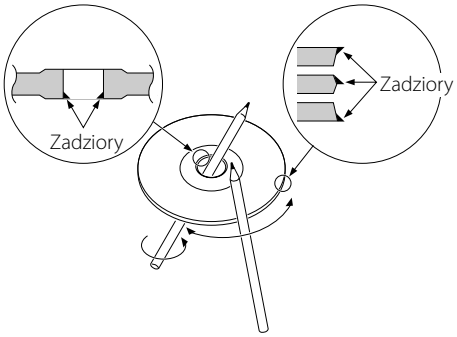
- Nie dotykaj powierzchni nagrywania płyty kompaktowej.



- Płyty CD-R oraz CD-RW są łatwiejsze do uszkodzenia niż normalne płyty kompaktowe CD zawierające nagrania muzyki. Z płyt CD-R lub CD-RW korzystaj po przeczytaniu ostrzeżeń podanych na opakowaniu itp.
- Nie umieszczaj naklejek ani podobnych przedmiotów na płytach kompaktowych. Nie korzystaj również z płyt z takimi naklejkami.

Korzystając z nowej płyty kompaktowej CD

Jeżeli centralny otwór lub obrzeże płyty CD posiada szwy/zadziory należy usunąć je długopisem czy podobnym narzędziem.

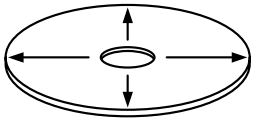


Akcesoria CD

Nie korzystaj z akcesoriów typu płyt.

Czyszczenie płyt kompaktowych CD

Czyść od środka płyty przesuwając (ściereczkę) w kierunku na zewnątrz.

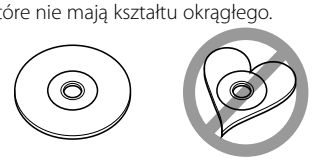


Wyjmowanie płyt kompaktowych CD

Płyty kompaktowe CD wyjmuje się z tego urządzenia poziomo.

Nie można stosować

- Nie można stosować płyt kompaktowych CD, które nie mają kształtu okrągłego.



- Nie można stosować płyt kompaktowych CD zakolorowanych na powierzchni roboczej ani płyt brudnych.
- Ta jednostka może tylko odtwarzać płyty kompaktowe ze znakami . Płyty kompaktowe nie posiadające tych znaków mogą być odtwarzane niepoprawnie.
- Nie można odtwarzać płyt CD-R lub CD-RW, które nie zostały sfinalizowane. (Informacji o procesie finalizacji szukaj w podręczniku obsługi oprogramowania nagrywania CD-R/CD-RW lub w instrukcji obsługi nagrywarki.)

Przechowywanie płyt kompaktowych CD

- Nie kładź płyt w miejscach wystawionych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych (na fotelach czy desce rozdzielczej itp.) ani tam, gdzie temperatura jest wysoka.
- Przechowuj płyty kompaktowe w ich pudełkach.

KDC-PSW9531_E_Polish.indd 7 05.5.11 10:02:48 AM

O AAC, MP3 oraz WMA

Odtwarzany plik AAC/MP3/WMA (zwany w dalszej treści plikiem audio) oraz format nośnika posiadają następujące ograniczenie. Plik audio, który nie jest zgodny ze specyfikacją, może nie być odtwarzany normalnie, bądź nazwy pliku lub foldera mogą nie być prawidłowo wyświetlane.

⚠
- Dodaj prawidłowe rozszerzenie dla pliku audio (AAC: ".M4A", MP3: ".MP3", WMA: ".WMA")
- Nie dodawaj rozszerzeń do plików innych niż audio. Jeżeli to zrobisz, plik, który nie jest plikiem audio, będzie odtwarzany z tak dużym szumem, że może uszkodzić głośnik.
- Pliki zabezpieczone przed kopiowaniem nie będą odtwarzane.

Odtwarzany plik AAC
- Plik ".m4a" zakodowany w formacie AAC-LC. Szczegóły znajdziesz na stronie ***http://www.kenwood.mediamanager.jp***.

Odtwarzany plik MP3
- Plik MPEG 1/2 Audio Layer 3
- Szybkość transferu bitów: 8-320 kbps
- Częstotliwość próbkowania : 16/ 22,05/ 24/ 32/ 44,1/ 48 kHz

Odtwarzany plik WMA
- Plik zgodny z Windows Media Audio (z wyjątkiem pliku na Windows Media Player 9 lub po którym stosowane są nowe funkcje)
- Szybkość transferu bitów: 48-192 kbps
- Częstotliwość próbkowania: 32/ 44,1/ 48 kHz

Odtwarzane nośniki
- CD-ROM, CD-R, CD-RW

- CD-RW szybko formatowane z użyciem oprogramowania do nagrywania nie mogą być odtwarzane.
- Podczas nagrywania na nośnik od razu do maksymalnej jego pojemności, nagrywanie ustawione jest na "Disc at once".

Odtwarzany format dysków
- ISO 9660 poziom 1/2
- Joliet
- Romeo
- Długa nazwa pliku.

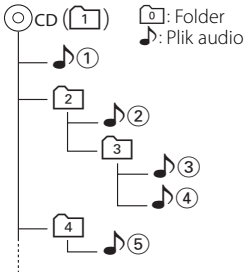
Maksymalna liczba znaków
Nazwa pliku/folderu: 128 znaków
Własność treści WMA/ MP3 ID3 Tag: 30 znaków
Informacja o utworze AAC: 60 znaków

- Nazwa pliku/foldera obejmuje liczbę znaków włącznie z rozszerzeniem
- Tag AAC ID3 nie może być wyświetlany.

Ograniczenie struktury pliku i folderu
- Maksymalna liczba poziomów katalogu: 8
- Maksymalna liczba folderów: 100
- Maksymalna liczba plików w folderze: 4096

Kolejność odtwarzania plików audio
Plik audio jest odtwarzany w takiej kolejności, w jakiej jest zapisany. Możesz ustawić kolejność odtwarzania poprzez wprowadzenie kolejnych numerów do odtwarzania od "01" do "99" na początku nazwy pliku.

Przykład



- **Kolejność odtwarzania**
  Kolejność odtwarzania po odtwarzaniu ♪①.
  ➡ ♪②, ♪③, ♪④, ♪⑤...
- **Wyszukiwanie pliku**
  Wyszukiwanie pliku do przodu podczas odtwarzania ♪③.
  Ustaw pokrętło kontroli w kierunku [►►I] ➡ ♪④
- **Wyszukiwanie folderu**
  Wyszukiwanie folderu do przodu podczas odtwarzania ♪②.
  Ustaw pokrętło kontroli w pozycji [FM] ➡ 3, 4...
- **Wybór folderu**
  Kiedy wybór ustawiony jest na folder 4, a chcesz przejść do folderu 2 na tym samym poziomie.
  Ustaw pokrętło kontroli w pozycji [I◄◄] ➡ 2
  Kiedy wybór ustawiony jest na folder 3, pozwala przejść o jeden poziom wyżej poprzez wybór folderu.
  Ustaw pokrętło kontroli w pozycji [FM] ➡ 2

KDC-PSW9531_E_Polish.indd 8 05.5.11 10:02:48 AM

Uwagi o systemie wielofunkcyjnym

Czym jest system wielofunkcyjny?

System wielofunkcyjny przedstawia wielofunkcyjny ekran, pozwalający na wybór różnych funkcji i ustawień.

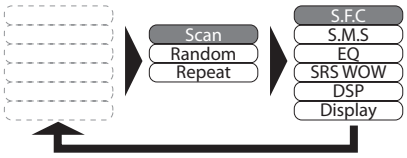
Wyświetlane są funkcje dostępne dla aktualnie wybranego źródła.

Obsługa

1 Wciśnij przycisk [NEXT], aby wyświetlić ekran wielofunkcyjny

Po każdym naciśnięciu przycisku [NEXT], ekran wielofunkcyjny przełącza się pomiędzy ekranem funkcji źródła, ekranem funkcji systemu i pustym ekranem.

Przykład: Ekran wielofunkcyjny dla źródła CD



- Operacja kończy się automatycznie, jeżeli nie korzystasz z niej przez 10 sekund:

2 Obróć pokrętło [VOL], aby podświetlić element, który chcesz wybrać.

3 Wciśnij pokrętło [VOL], aby wybrać podświetlony element.

- W głównym tekście kroki 2 i 3 są opisane w następujący sposób:

  Obróć pokrętło [VOL], aby wybrać żądany element.

  Naciśnij pokrętło [VOL].

- W trybie systemu wielofunkcyjnego pokrętło [VOL] lub sterowania miga, wskazując na możliwość jego użycia do regulacji systemu wielofunkcyjnego.

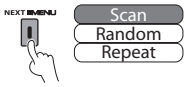
Powrót do poprzedniego ekranu

Wybierz "Return" na ekranie wielofunkcyjnym lub wciśnij przycisk [NEXT].

Rzeczywisty przykład obsługi systemu wielofunkcyjnego

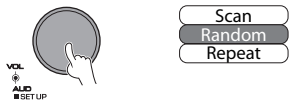
Przykład: Włączanie/wyłączanie odtwarzania w przypadkowej kolejności podczas odtwarzania płyty kompaktowej.

1. Wyświetl ekran wielofunkcyjny odtwarzania w kolejności losowej.
   Naciśnij przycisk [NEXT].



2. Wybierz element "Random"
   Obróć pokrętło [VOL].

3. Włącz/wyłącz odtwarzanie w przypadkowej kolejności.
   Naciśnij pokrętło [VOL].
   Po każdym naciśnięciu pokrętła [VOL] na ekranie funkcji "Random", odtwarzanie w przypadkowej kolejności jest włączane lub wyłączane.



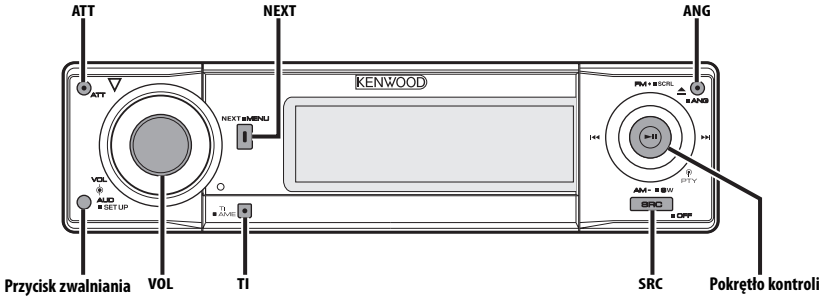
- W głównym tekście kroki 2 i 3 są opisane w następujący sposób:

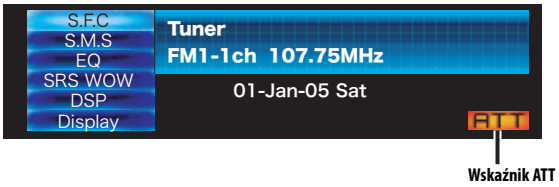
  Obróć pokrętło [VOL], aby wybrać "Random".

  Naciśnij pokrętło [VOL].

KDC-PSW9531_E_Polish.indd 9 05.5.11 10:02:50 AM

Ogólne możliwości





Zasilanie

Włączanie zasilania (ON)

Naciśnij przycisk [SRC].

- Jeżeli zasilanie jest włączone, <Kod zabezpieczający> (strona 42) jest wyświetlany jako "CODE ON" lub "CODE OFF".

Wyłączanie zasilania (OFF)

Naciśnij przycisk [SRC] oraz przytrzymaj go przynajmniej przez 1 sekundę.

Wybieranie źródła

Naciśnij przycisk [SRC].

Wymagane źródło	Zobrazowanie
DAB (Wyposażenie opcjonalne)	"DAB"
Tuner	"TUNER"
Płyta kompaktowa	"Compact Disc"
płyta zewnętrzna (Wyposażenie opcjonalne)	"CD Changer"
Wejście pomocnicze	"AUX"
Wejście pomocnicze (Wyposażenie opcjonalne)	"AUX EXT"
Gotowość (Tylko tryb podświetlenia)	"STANDBY"

- To urządzenie automatycznie wyłącza zasilanie po upływie 20 minut przebywania w stanie gotowości w celu ochrony akumulatora pojazdu.
  Czas do pełnego wyłączenia zasilania można ustawiać <Timer wyłączający zasilanie> (strona 48).

Siła głosu

Zwiększanie siły głosu

Przekręć pokrętło [VOL] w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

Zmniejszanie siły głosu

Przekręć pokrętło [VOL] w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

Tłumik

Szybkie ściszenie głosu.

Naciśnij przycisk [ATT].

Tłumik włącza/wyłącza się przy każdym naciśnięciu przycisku.

KDC-PSW9531_E_Polish.indd 10 05.5.11 10:02:50 AM

Kiedy tłumik jest włączony, pulsuje wskaźnik "ATT".

Sterowanie dźwiękiem

1 Wybierz źródło w celu jego wyregulowania
Naciśnij przycisk [SRC].

2 Wejście do trybu sterowania dźwiękiem
Naciśnij pokrętło [VOL].

3 Wybierz pozycję audio w celu wyregulowania
Naciśnij pokrętło [VOL].
Po każdym naciśnięciu pokrętła można ustawiać pozycje przedstawione w tabeli poniżej.

4 Wyreguluj pozycję audio
Obróć pokrętło [VOL].

Regulowana pozycja	Zobrazowanie	Zakres
Głośność tylna *1	"REAR VOLUME"	0 — 35
Poziom głośnika niskotonowego*2*3	"SW LEVEL"	−15 — +15
Wyrównanie	"BALANCE"	Lewy 15 — Prawy 15
Ściszanie*3	"FADER"	Tylny 15 — Przedni 15
Wyjście z trybu sterowania dźwiękiem		

- *1 Możesz obsługiwać tę pozycję, gdy pozycja "2ZONE" w <Ustawianie audio> (strona 11) ustawiona jest na "ON".
- *2 Nie możesz sterować tym elementem, kiedy wybór głośnika - subwoofer <System zarządzania dźwiękiem> (strona 13) jest ustawiony na element inny od "None".
- *2 Tą pozycją możesz sterować, jeżeli <Wyjście głośnika niskotonowego> (strona 12) jest ustawione na "SUBWOOFER ON".
- *3 Możesz obsługiwać tę pozycję, gdy pozycja "2ZONE" w <Ustawianie audio> (strona 11) ustawiona jest na "OFF".

5 Wyjście z trybu sterowania dźwiękiem
Naciśnij przycisk [TI] lub [NEXT].

Ustawianie audio

Ustawienie systemu dźwięku, np. poprawka siły głosu czy podwójna strefa.

1 Wybierz źródło w celu jego wyregulowania
Naciśnij przycisk [SRC].

2 Włącz tryb ustawiania audio
Naciśnij pokrętło [VOL] przynajmniej na 1 sekundę.

3 Wybierz pozycję ustawiania audio w celu ustawienia jej
Naciśnij pokrętło [VOL].
Po każdym naciśnięciu pokrętła można ustawiać pozycje przedstawione w tabeli poniżej.

4 Ustawianie pozycji audio
Obróć pokrętło [VOL].

Regulowana pozycja	Zobrazowanie	Zakres
Poprawka siły głosu	"VOLUME OFFSET"	−8 — 0
System podwójnej strefy	"2ZONE"	WŁ./WYŁ.

- Poprawka siły głosu:
  Siła głosu każdego źródła może być ustawiona jako różnica w stosunku do podstawowej siły głosu.
- System podwójnej strefy
  Źródło główne i źródło dodatkowe (wejście pomocnicze) wychodzą z kanału przedniego i tylnego oddzielnie.
  - Kanał źródła dodatkowego ustawiony jest przy pomocy <Nastawianie systemu podwójnej strefy> (strona 45).
  - Źródło główne wybierane jest przyciskiem [SRC].
  - Głośność przedniego kanału ustawiana jest przyciskiem [VOL].
  - Głośność tylnego kanału ustawiana jest przy pomocy <Sterowanie dźwiękiem> (strona 11).
  - Kontrola audio nie wpływa na źródło dodatkowe.
- System podwójnej strefy może być wykorzystany w zakresie poniżej przedstawionych dodatkowych źródeł wejścia.
  - Wewnętrzne wejście pomocnicze
- System podwójnej strefy może być wykorzystany tylko wtedy, gdy ustawiłeś tylny głośnik w dowolny tryb inny niż "None" w <System zarządzania dźwiękiem> (strona 13).
- Gdy włączony jest "2ZONE", wszystkie te ustawienia zostają pominięte.
  - <Kontrola pola dźwięku> (strona 12)
  - <System zarządzania dźwiękiem> (strona 13)
  - <Kontrola korektora> (strona 14)
  - <Kontrola WOW> (strona 15)
  - <Kontrola obejścia> (strona 16)
- System ODD D/A nie działa, gdy włączona jest pozycja "2ZONE".

5 Wyjdź z trybu ustawiania audio
Naciśnij pokrętło [VOL] przynajmniej na 1 sekundę.

KDC-PSW9531_E_Polish.indd 11 05.5.11 10:02:51 AM

Wyjście głośnika niskotonowego

Włączanie lub wyłączanie wyjścia głośnika niskotonowego.

Przynajmniej przez 1 sekundę przytrzymaj pokrętło kontroli w pozycji [AM].
Subwoofer włącza się i wyłącza po każdym naciśnięciu przycisku.
Jeżeli jest włączony, wyświetlony zostaje "SUBWOOFER ON".

- Możesz kontrolować tą funkcję, kiedy "2ZONE" <Ustawianie audio> (strona 11) jest ustawione na "OFF".
- Nie możesz sterować tym elementem, kiedy wybór głośnika - subwoofer <System zarządzania dźwiękiem> (strona 13) jest ustawiony na element inny od "None".

Kontrola pola dźwięku

1 Wybierz źródło w celu jego wyregulowania
Naciśnij przycisk [SRC].

2 Wyświetl ekran wielofunkcyjny
Wciskaj przycisk [NEXT] wielokrotnie, do momentu gdy na ekranie pojawi się "S.F.C".
Patrz <Uwagi o systemie wielofunkcyjnym> (strona 9).

3 Wprowadź tryb kontroli pola dźwięku
Obróć pokrętło [VOL], aby wybrać "S.F.C".
Naciśnij pokrętło [VOL].

- Aby uzyskać najlepszy dźwięk, najpierw ustaw ustawienie kabiny i parametry wyboru przedniego/tylnego głośnika przy pomocy <System zarządzania dźwiękiem> (strona 13).
- Gdy włączona jest strefa "2ZONE" w <Ustawianie audio> (strona 11), nie można wybrać "S.F.C".

4 Wybierz pozycję kontroli pola dźwięku w celu jej ustawienia
1 Obróć pokrętło [VOL], aby wybrać żądany element. Naciśnij pokrętło [VOL].
2 Naciśnij pokrętło kontroli.
3 Przekręć pokrętło na pozycję [FM] lub [AM].

1	2	3	Pozycja kontroli pola dźwięku
"X'Over"	"HPF Front"	"fc"	Przednia częstotliwość filtra górnoprzepustowego
		"SLP"	Przednie nachylenie filtra dolnoprzepustowego
	"HPF Rear"*1	"fc"	Tylna częstotliwość filtra górnoprzepustowego
		"SLP"	Tylne nachylenie filtra dolnoprzepustowego
	"LPF SubWoofer"*2	"fc"	Częstotliwość filtra dolnoprzepustowego subwoofera
		"SLP"	Nachylenie filtra dolnoprzepustowego subwoofera
		"Phase"	Faza filtra dolnoprzepustowego subwoofera
"DTA"	"DTA Front"		DTA Przód
	"DTA Rear"*1		DTA Tył
	"DTA SubWoofer"*2		DTA Subwoofer
"POSI"			Ustawienie pozycji
"Preset"			Zapis/wywoływanie zapisanych wartości ustawień

- "Preset": Możesz zachować ustawienia regulacji dźwięku wybierając "Memory". Patrz <Tryb pamięci> (strona 16). Można potem ją odtworzyć przy pomocy "Recall". Patrz <Tryb przywoływania pamięci> (strona 16).
- "SubWoofer" można ustawić, gdy <Wyjście głośnika niskotonowego> (strona 12) ustawiony jest na "SUBWOOFER ON".
- X'Over (Ustawienie zwrotnicy)
  Częstotliwość zwrotnicy głośników można ustawić ręcznie.
- DTA (Ustawienie czasu cyfrowego)
  Ręcznie ustaw czas wyjścia dźwięku na każdym kanale.
- *1 Możesz sterować tym elementem, kiedy wybór głośnika - tył <System zarządzania dźwiękiem> (strona 13) jest ustawiony na element inny od "None".
- *2 Nie możesz sterować tym elementem, kiedy wybór głośnika - subwoofer <System zarządzania dźwiękiem> (strona 13) jest ustawiony na element inny od "None".

5 Ustawienie pozycji kontroli pola dźwięku
Przekręć pokrętło na pozycję [I◄◄] lub [►►I].
Po każdym naciśnięciu pokrętła, ustawienie zmienia się jak pokazano poniżej.

KDC-PSW9531_E_Polish.indd 12 05.5.11 10:02:52 AM

Pozycja kontroli pola dźwięku	Zakres
Przednia częstotliwość filtra górnoprzepustowego/ Tylna częstotliwość filtra górnoprzepustowego	Poprzez/30 — 100/ 120/150/180/220/250 (Hz)
Przednie nachylenie filtra dolnoprzepustowego/ Tylne nachylenie filtra dolnoprzepustowego/ Nachylenie filtra dolnoprzepustowego subwoofera	-12/-18/-24 dB/oct
Częstotliwość filtra dolnoprzepustowego subwoofera	30 — 100/120/150/ 180/220/250 (Hz)/ Poprzez
Faza filtra dolnoprzepustowego subwoofera	Normalna/Rewers
Przedni DTA/Tylny DTA DTA Subwoofer	0 — 610 (cm)
Ustawienie pozycji	Przednia lewa/ przednia prawa/ przednia/ ALL

- Wszystkie następujące ustawienia są pomijane, gdy pozycja "2ZONE" w <Sterowanie dźwiękiem> (strona 11) ustawiona jest na "ON".
  - "X'Over"
  - "DTA"
  - "POSI"
  - "Preset"

6 Wyjście z trybu kontroli pola dźwięku
Obróć pokrętło [VOL], aby wybrać "Return".
Naciśnij pokrętło [VOL].

System zarządzania dźwiękiem

1 Wybierz źródło w celu jego wyregulowania
Naciśnij przycisk [SRC].

2 Wyświetl ekran wielofunkcyjny
Wciskaj przycisk [NEXT] wielokrotnie, do momentu gdy na ekranie pojawi się "S.M.S".
Patrz <Uwagi o systemie wielofunkcyjnym> (strona 9).

3 Wprowadź tryb zarządzania dźwiękiem
Obróć pokrętło [VOL], aby wybrać "S.M.S".
Naciśnij pokrętło [VOL].

- Gdy włączona jest strefa "2ZONE" w <Ustawianie audio> (strona 11), nie można wybrać "S.M.S".

4 Wybierz pozycję zarządzania dźwiękiem w celu jej wyregulowania
Obróć pokrętło [VOL], aby wybrać żądany element.
Naciśnij pokrętło [VOL].

Element systemu wielofunkcyjnego	Pozycja zarządzania dźwiękiem
"Cabin"	Ustawienie kabiny
"Front"	Wybór przedniego głośnika
"Rear"	Wybór tylnego głośnika
"Sub-W"	Wybór subwoofera
"Preset"	Zapis/wywoływanie zapisanych wartości ustawień

- "Preset": Możesz zachować ustawienia regulacji dźwięku wybierając "Memory". Patrz <Tryb pamięci> (strona 16). Można potem ją odtworzyć przy pomocy "Recall". Patrz <Tryb przywoływania pamięci> (strona 16).

5 Ustaw pozycję zarządzania dźwiękiem
Przekręć pokrętło na pozycję [I◄◄] lub [►►I].
Po każdym naciśnięciu pokrętła, ustawienie zmienia się jak pokazano poniżej.

Pozycja zarządzania dźwiękiem	Zakres
Ustawienie kabiny	WYŁ/ Kompakt/ Sedan/ Kombi 1/Kombi 2/ Minivan1/Minivan2/ SUV/ Van pasażerski
Wybór przedniego głośnika	16cm/ 17cm/ 18cm/ 4x6/ 5x7/ 6x8/ 6x9/ 7x10/ O.E.M./ 10cm/ 13cm
Wybór tylnego głośnika	16cm/ 17cm/ 18cm/ 4x6/ 5x7/ 6x8/ 6x9/ 7x10/ Żadne/ O.E.M./ 10cm/ 13cm
Wybór subwoofera	25cm/ 30cm/ ponad 38cm/ Żadne/ 16cm/ 20cm

6 Wyjdź z trybu zarządzania dźwiękiem
Obróć pokrętło [VOL], aby wybrać "Return".
Naciśnij pokrętło [VOL].

KDC-PSW9531_E_Polish.indd 13 05.5.11 10:02:53 AM

Kontrola korektora

1 Wybierz źródło w celu jego wyregulowania
Naciśnij przycisk [SRC].

2 Wyświetl ekran wielofunkcyjny
Wciskaj przycisk [NEXT] wielokrotnie, do momentu gdy na ekranie pojawi się "EQ".
Patrz <Uwagi o systemie wielofunkcyjnym> (strona 9).

3 Włącz tryb kontroli korektora
Obróć pokrętło [VOL], aby wybrać "EQ".
Naciśnij pokrętło [VOL].

- Gdy włączona jest strefa "2ZONE" w <Ustawianie audio> (strona 11), nie można wybrać "EQ".

4 Wybierz pozycję kontroli korektora w celu jej wyregulowania
Obróć pokrętło [VOL], aby wybrać żądany element.
Naciśnij pokrętło [VOL].

Element systemu wielofunkcyjnego	Pozycja kontroli korektora
"SystemQ"	Ustawienie system Q
"Front"	Ustawienie przedniego korektora
"Rear"*	Ustawienie tylnego korektora
"Preset"	Zapis/wywoływanie zapisanych wartości ustawień

- "Preset": Możesz zachować ustawienia regulacji dźwięku wybierając "Memory". Patrz <Tryb pamięci> (strona 16). Można potem ją odtworzyć przy pomocy "Recall". Patrz <Tryb przywoływania pamięci> (strona 16).
- * Możesz sterować tym elementem, kiedy wybór głośnika - tył <System zarządzania dźwiękiem> (strona 13) jest ustawiony na element inny od "None".

5 Ustaw kontrolkę korektora

Ustaw (rodzaj dźwięku)
Przekręć pokrętło na pozycję [I◄◄] lub [►►I].
Po każdym naciśnięciu pokrętła, ustawienie zmienia się jak pokazano poniżej.

Ustawienie dźwięku	Zobrazowanie
Pamięć użytkownika	"User"
Naturalny	"Natural"
Rock	"Rock"
Muzyka pop	"Pops"
Muzyka lekka i przyjemna	"Easy"
Lista przebojów top 40	"Top40"
Jazz	"Jazz"

- Pamięć użytkownika:
  Ustawione wartości patrz <Ustawienie przedniego korektora/ Ustawienie tylnego korektora>.
- Zmieniaj wartości ustawień przy pomocy <System zarządzania dźwiękiem> (strona13).
  Najpierw, wybierz rodzaj głośnika, przy pomocy Ustawiania głośnika.

Ustawienie przedniego korektora/
Ustawienie tylnego korektora

1 Wybierz pasmo częstotliwości, które chcesz wyregulować
Naciśnij pokrętło kontroli.
Każde naciśnięcie przycisku powoduje przełączenie z pasma "Band 1" na "Band 4".

2 Wybierz pozycje ustawień korektora.
Naciśnij przycisk [FM] lub [AM].
Po każdorazowym naciśnięciu przycisku, regulowany element przełącza się zgodnie z tabelą poniżej.

1	2	Pozycja kontroli korektora
"Band1"/ "Band2"/ "Band3"/ "Band4"	"FREQ"	Częstotliwość korektora dźwięku
	"Level"	Poziom korektora dźwięku
	"Q Factor"	Jakość korektora dźwięku

3 Ustaw korektor.
Przekręć pokrętło na pozycję [I◄◄] lub [►►I].
Po każdym naciśnięciu pokrętła, ustawienie zmienia się jak pokazano poniżej.

Pozycja ustawienia korektora	Zakres
Częstotliwość przedniego korektora/ Częstotliwość tylnego korektora	Patrz dalsze strony.
Poziom przedniego korektora/ Poziom tylnego korektora	–9 — +9
Jakość przedniego korektora/ Jakość tylnego korektora	0,25/ 0,50/ 1,00/ 2,00

KDC-PSW9531_E_Polish.indd 14 05.5.11 10:02:54 AM

- Częstotliwość, którą można ustawić poszczególnymi pasmami, jest przedstawiona poniżej.

Pasmo	Częstotliwość
Pasmo1	60/ 80/ 100/ 120/ 160/ 200 (Hz)
Pasmo2	250/ 315/ 400/ 500/ 630/ 800/ 1k (Hz)
Pasmo3	1,25/ 1,6/ 2/ 2,5/ 3,15/ 4 (kHz)
Pasmo4	5/ 6,3/ 8/ 10/ 12,5/ 16 (kHz)

- Aby uzyskać najlepszy dźwięk, najpierw ustaw ustawienie kabiny i parametry wyboru przedniego/ tylnego głośnika przy pomocy <System zarządzania dźwiękiem> (strona 13).

6 Wyjdź z trybu kontroli korektora
Obróć pokrętło [VOL], aby wybrać "Return".
Naciśnij pokrętło [VOL].

Kontrola WOW

1 Wybierz źródło w celu jego wyregulowania
Naciśnij przycisk [SRC].

2 Wyświetl ekran wielofunkcyjny
Wciskaj przycisk [NEXT] wielokrotnie, do momentu gdy na ekranie pojawi się "SRS WOW".
Patrz <Uwagi o systemie wielofunkcyjnym> (strona 9).

3 Wprowadź tryb kontroli WOW
Obróć pokrętło [VOL], aby wybrać "SRS WOW".
Naciśnij pokrętło [VOL].

- Gdy włączona jest strefa "2ZONE" w <Ustawianie audio> (strona 11), nie można wybrać "SRS WOW".

4 Wybierz pozycję kontroli WOW w celu jej wyregulowania
Obróć pokrętło [VOL], aby wybrać żądany element.
Naciśnij pokrętło [VOL].

Element systemu wielofunkcyjnego	Pozycja kontroli WOW
"Effect"	Efekt
"FOCUS"	FOCUS
"TB-F"	Przedni TruBass
"TB-R"*	Tylny TruBass
"SRS 3D"	SRS 3D

- * Możesz sterować tym elementem, kiedy wybór głośnika - tył <System zarządzania dźwiękiem> (strona 13) jest ustawiony na element inny od "None".

5 Ustaw pozycję kontroli WOW
Przekręć pokrętło na pozycję [I◄◄] lub [►►I].
Po każdym naciśnięciu pokrętła, ustawienie zmienia się jak pokazano poniżej.

Pozycja kontroli WOW	Zakres
Efekt	Średnia/Wysoka/Użytkownik/ Przekrojowa/Niska
FOCUS	WYŁ./1 — 9
Przedni TruBass	WYŁ./1 — 4
Tylny TruBass	WYŁ./1 — 4
SRS 3D	WYŁ./1 — 4

- Effect: TruBass, FOCUS oraz SRS 3D mają nastawione wartości takie jak przedstawione poniżej.

Efekt	TruBass	FOCUS	SRS 3D
Wysoka	4	8	4
Tony średnie	3	6	2
Niska	2	3	1

- FOCUS: Reguluje położenie pionowe przedniego głośnika i obrazu dźwięku poprzez regulację wirtualną.
- TruBass: Wspomaga odtwarzanie dźwięku super basów.
- SRS 3D: Wytwarza się naturalne trójwymiarowe (3D) pole dźwięku.
- SRS 3D nie może być nastawiony, gdy jako źródło jest ustawiony tuner.

6 Wyjdź z trybu kontroli WOW
Obróć pokrętło [VOL], aby wybrać "Return".
Naciśnij pokrętło [VOL].

- Aby uzyskać najlepszą jakość dźwięku, najpierw należy ustawić wybór głośnika.

KDC-PSW9531_E_Polish.indd 15 05.5.11 10:02:54 AM

Kontrola obejścia

Dzięki tej funkcji można tymczasowo pominąć system DSP (cyfrowy procesor sygnału).

1 Wybierz źródło w celu jego wyregulowania
Naciśnij przycisk [SRC].

2 Wyświetl ekran wielofunkcyjny
Wciskaj przycisk [NEXT] wielokrotnie, do momentu gdy na ekranie pojawi się "DSP".
Patrz <Uwagi o systemie wielofunkcyjnym> (strona 9).

3 Wprowadź tryb kontroli obejścia
Obróć pokrętło [VOL], aby wybrać "DSP".
Naciśnij pokrętło [VOL].

- Gdy włączona jest strefa "2ZONE" w <Ustawianie audio> (strona 11), nie można wybrać "DSP".

4 Ustaw obejście
Naciśnij pokrętło [VOL].
"Bypass": Nie ma efektu DSP.
"Through": Jest efekt DSP.

- System DSP nie może być ustawiony, gdy włączona jest funkcja "Bypass" (pomijania).
- Jeżeli ustawiony jest "Bypass", system ODD D/A nie będzie działał.

Tryb pamięci

Zapis wartości sterowania dźwiękiem w pamięci.

1 Ustawienie kontroli dźwięku
Aby ustawić kontrolę dźwięku, patrz poniższe operacje.
- <Sterowanie dźwiękiem> (strona 11)
- <Kontrola pola dźwięku> (strona 12)
- <System zarządzania dźwiękiem> (strona 13)
- <Kontrola korektora> (strona 14)

2 Wybierz pozycję ustawiania pamięci
Obróć pokrętło [VOL], aby wybrać "Preset".
Naciśnij pokrętło [VOL].

3 Wprowadź tryb pamięci
Obróć pokrętło [VOL], aby wybrać "Memory".
Naciśnij pokrętło [VOL].

4 Zapisz w pamięci
Obróć pokrętło [VOL], aby wybrać "Memory1" lub "Memory2".
Naciśnij pokrętło [VOL] przynajmniej na 2 sekundy.
Komunikat "MEMORY" miga jeden raz.

5 Wyjdź z trybu pamięci
Obróć pokrętło [VOL], aby wybrać "Return".
Naciśnij pokrętło [VOL].

- "Memory1": Kiedy naciśniesz Reset, wszystkie źródła będą miały zarejestrowaną wartość ustawienia.
- Następujące pozycje nie mogą być zarejestrowane. Tylna głośność, kompensacja (balance), wyciszenie, ustawienie położenia, ustawienia system Q

Tryb przywoływania pamięci

Przywołaj wartość zachowaną w pamięci przy pomocy trybu pamięci.

1 Wybierz źródło w celu jego wyregulowania
Naciśnij przycisk [SRC].

2 Wyświetl ekran wielofunkcyjny
Wciskaj przycisk [NEXT] wielokrotnie, do momentu gdy na ekranie pojawi się "S.F.C".
Patrz <Uwagi o systemie wielofunkcyjnym> (strona 9).

3 Wybierz podstawową funkcję zawierającą pozycję, którą chcesz wywołać z pamięci
Obróć pokrętło [VOL], aby wybrać "S.F.C"/ "S.M.S"/ "EQ".
Naciśnij pokrętło [VOL].

4 Wybierz pozycję ustawiania pamięci
Obróć pokrętło [VOL], aby wybrać "Preset".
Naciśnij pokrętło [VOL].

5 Wprowadź tryb przywołania
Obróć pokrętło [VOL], aby wybrać "Recall".
Naciśnij pokrętło [VOL].

6 Wybierz pozycję do przywołania
Obróć pokrętło [VOL], aby wybrać "Recall1" lub "Recall2".
Naciśnij pokrętło [VOL] przynajmniej na 2 sekundy.
Komunikat "RECALL" miga jeden raz.

KDC-PSW9531_E_Polish.indd 16 05.5.11 10:02:55 AM

"Recall1": Przywołaj wartość zarejestrowaną w "Memory1" przy pomocy <Tryb pamięci> (strona 16).
"Recall2": Przywołaj wartość zarejestrowaną w "Memory2" przy pomocy <Tryb pamięci> (strona 16).

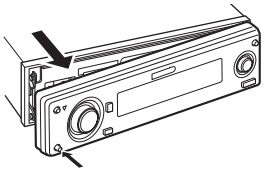
7 Wyjdź z trybu przywołania pamięci
Obróć pokrętło [VOL], aby wybrać "Return". Naciśnij pokrętło [VOL].

Panel czołowy odstraszający złodziei

Panel czołowy urządzenia można odłączyć i zabrać ze sobą, co może zniechęcać złodziei.

Zdejmowanie panelu czołowego

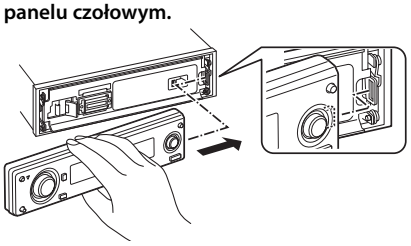
Naciśnij przycisk zwalniania.
Panel czołowy odblokowuje się umożliwiając jego wyjęcie.



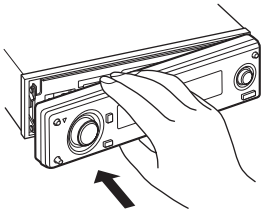
- Panel czołowy jest urządzeniem precyzyjnym i może zostać uszkodzony wskutek wstrząsów czy uderzeń. Z tych powodów należy go, po odłączeniu, przechowywać w specjalnym pudełku.
- Nie wystawiaj panelu czołowego ani jego pudełka na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, nadmierne ciepło czy wilgotność. Unikaj również miejsc nadmiernie zakurzonych czy narażonych na rozbryzgi wody.

Ponowne podłączenie panelu czołowego

1 Dopasuj występ urządzenia do wgłębienia na panelu czołowym.



2 Dociskaj panel czołowy aż usłyszysz kliknięcie.
W ten sposób panel czołowy zostaje zablokowany na swoim miejscu umożliwiając korzystanie z urządzenia.



Nastawianie kąta płyty czołowej

Naciśnij przycisk [ANG] oraz przytrzymaj go przynajmniej przez 1 sekundę.

- Nie przykładaj nadmiernej siły do płyty czołowej. Może to spowodować uszkodzenie.

KDC-PSW9531_E_Polish.indd 17 05.5.11 10:02:55 AM

Przełączanie trybu zobrazowania

Przełączanie trybu zobrazowania.

1 Wyświetl ekran wielofunkcyjny
Wciskaj przycisk [NEXT] wielokrotnie, do momentu gdy na ekranie pojawi się "Display".
Patrz <Uwagi o systemie wielofunkcyjnym> (strona 9).

2 Wybierz tryb sterowania zobrazowaniem
Obróć pokrętło [VOL], aby wybrać "Display".
Naciśnij pokrętło [VOL].

3 Wybierz tryb zobrazowania
Obróć pokrętło [VOL], aby wybrać "Mode".
Naciśnij pokrętło [VOL].

4 Wybierz rodzaj wyświetlania
Przekręć pokrętło na pozycję [I◄◄] lub [►►I].
Po każdym naciśnięciu pokrętła, tryb wyświetlania zmienia się jak pokazano poniżej.

Tryb wyświetlacza	Zobrazowanie
"Display Type A"	⑧
"Display Type B"	⑧ ⑦
"Display Type C"	① ② ⑤ ③ ④
"Display Type D"	⑥ ① ② ③ ④

① 1pierwsza część ekranu tekstowego
② 2druga część ekranu tekstowego
③ 3trzecia część ekranu tekstowego
④ 4czwarta część ekranu tekstowego
⑤ Część wyświetlania wskaźnika
⑥ Część wyświetlania ikony
⑦ Fragment wyświetlania tekstu
⑧ Część zobrazowania graficznego

5 Wyjdź z trybu sterowania zobrazowaniem
Obróć pokrętło [VOL], aby wybrać "Return".
Naciśnij pokrętło [VOL].

- Informacje można przełączać przy pomocy rodzaju wyświetlania. Metody przełączania przy pomocy rodzaju wyświetlania znajdziesz w poniższej tabeli.

Rodzaj wyświetlania	A	B	C	D
Pierwszy tekst ①	—	—	22	22
Drugi tekst ②	—	—	22	22
Trzeci tekst ③	—	—	22	22
Czwarty tekst ④	—	—	22	22
Ikona ⑥	—	—	—	26
Tekstowy ⑦	—	20	—	—
Graficzny ⑧	18	18	—	—

Typ ekranu A/ Typ ekranu B

Przełączanie wyświetlania fragmentu grafiki/ analizatora widmowego

Przełączanie wyświetlania grafiki/ analizatora widmowego.

1 Wyświetl ekran wielofunkcyjny
Wciskaj przycisk [NEXT] wielokrotnie, do momentu gdy na ekranie pojawi się "Display".
Patrz <Uwagi o systemie wielofunkcyjnym> (strona 9).

2 Wybierz tryb sterowania zobrazowaniem
Obróć pokrętło [VOL], aby wybrać "Display".
Naciśnij pokrętło [VOL].

3 Wybierz tryb zobrazowania
Obróć pokrętło [VOL], aby wybrać "Mode".
Naciśnij pokrętło [VOL].

4 Wybierz rodzaj wyświetlania
Przekręć pokrętło na pozycję [I◄◄] lub [►►I].
Wybierz zobrazowanie "Display Type A"/"Display Type B".

5 Wybór wyświetlania grafiki/ analizatora widmowego
Obróć pokrętło [VOL], aby wybrać "SA/GRPH".
Naciśnij pokrętło [VOL].

KDC-PSW9531_E_Polish.indd 18 05.5.11 10:02:56 AM

6 Wybór wyświetlania grafiki/ analizatora widmowego – część wyświetlana
Przekręć pokrętło na pozycję [I◄◄] lub [►►I].
Za każdym naciśnięciem przycisku wyświetlanie grafiki/ wyświetlanie analizatora widmowego przełącza się jak przedstawiono poniżej.

Wyświetlanie grafiki/ wyświetlanie analizatora widmowego
Kino 1
Kino 2
Film 3 (Film 1 i Film 2)
Analizator widmowy 1
⋮
Analizator widmowy 8
Tapeta i *Pobrana tapeta

7 Wyjdź z trybu sterowania zobrazowaniem
Obróć pokrętło [VOL], aby wybrać "Return".
Naciśnij pokrętło [VOL].

- * Aby uzyskać informacje o pobieraniu tapet, patrz <Pobieranie obrazu> (strona 48).
- W trybie gotowości, nie można wybrać analizatora spektrum.

Typ ekranu A/ Typ ekranu B

Wybieranie tapety

Wybierz tapetę do wyświetlania jako tło okienka, gdy typ wyświetlacza jest ustawiony na "Display Type A"/ "Display Type B".

1 Wybierz wyświetlanie tapety
Skorzystaj z <Przełączanie wyświetlania fragmentu grafiki/ analizatora widmowego> (strona 18).

2 Wybierz tapetę

Wyświetl tapety jedna po drugiej
Naciśnij pokrętło kontroli.
Skanowanie tapety włącza się i wyłącza po każdym naciśnięciu pokrętła.
Jeżeli jest włączone, wyświetlony zostaje napis "SCAN".
Jeżeli jest włączone, każda tapeta zostaje wyświetlana przez kilka sekund.

Wybierz tapetę ręcznie
1 Wyłącz skanowanie tapety.
Naciśnij pokrętło kontroli.
Skanowanie tapety włącza się i wyłącza po każdym naciśnięciu pokrętła.
2 Wybierz tapetę.
Przekręć pokrętło na pozycję [FM] lub [AM].
Tapeta zmienia się po każdym naciśnięciu pokrętła.

3 Wyjdź z trybu sterowania zobrazowaniem
Obróć pokrętło [VOL], aby wybrać "Return".
Naciśnij pokrętło [VOL].

KDC-PSW9531_E_Polish.indd 19 05.5.11 10:02:57 AM

Typ ekranu B

Przełączanie wyświetlacza tekstowego

Przełączanie wyświetlacza tekstowego.

1 Wyświetl ekran wielofunkcyjny
Wciskaj przycisk [NEXT] wielokrotnie, do momentu gdy na ekranie pojawi się "Display".
Patrz <Uwagi o systemie wielofunkcyjnym> (strona 9).

2 Wybierz tryb sterowania zobrazowaniem
Obróć pokrętło [VOL], aby wybrać "Display".
Naciśnij pokrętło [VOL].

3 Wybierz tryb zobrazowania
Obróć pokrętło [VOL], aby wybrać "Mode".
Naciśnij pokrętło [VOL].

4 Wybierz rodzaj wyświetlania
Przekręć pokrętło na pozycję [I◄◄] lub [►►I].
Wybierz zobrazowanie "Display Type B".

5 Wejdź do trybu wyboru tekstu
Obróć pokrętło [VOL], aby wybrać "Text".
Naciśnij pokrętło [VOL].

6 Wybierz tekst
Przekręć pokrętło na pozycję [I◄◄] lub [►►I].

Źródło - tuner

Informacja	Zobrazowanie
Nazwa programu (FM)	"BAND+ch+PS"*
Tekst radiowy lub Automatyczne wyświetlanie nazwy stacji (FM)	"Radio Text"*
Częstotliwość (MW, LW)	"BAND+ch+FREQ"
Zegar	"Clock"
Data	"Date"

Źródło - płyta CD i płyta zewnętrzna

Informacja	Zobrazowanie
Tytuł płyty	"Disc Title"*
Tytuł utworu	"Track Title"*
Numer utworu oraz czas odtwarzania	"P-Time"
Nazwa płyty	"DNPS"*1
Zegar	"Clock"
Data	"Date"

Źródło - plik audio

Informacja	Zobrazowanie
Tytuł piosenki i nazwisko wykonawcy	"Title/Artist"*
Nazwa albumu i nazwisko wykonawcy	"Album/Artist"*
Nazwa folderu	"Folder Name"
Nazwa pliku	"File Name"
Numer pliku i czas odtwarzania	"P-Time"
Zegar	"Clock"
Data	"Date"

Źródło DAB

Informacja	Zobrazowanie
Etykieta programu	"Service Label"*
Etykieta dynamiczna	"Dynamic Label"*2
Etykieta PTY	"PTY Label"*2
Etykieta komponentu	"Component Label"*
Jakość audio	"Audio Quality"*2
Etykieta zbioru	"Ensemble Label"*
Etykieta regionu	"Region Label"*
Odbierana częstotliwość	"Frequency"
Zegar	"Clock"
Data	"Date"

Źródło - wejście dodatkowe

Informacja	Zobrazowanie
Nazwa wejścia pomocniczego	"AUX Name" / "AUX EXT"
Zegar	"Clock"
Data	"Date"

W trybie oczekiwania

Informacja	Zobrazowanie
Nazwa źródła	"Standby"
Zegar	"Clock"
Data	"Date"

7 Wyjdź z trybu sterowania zobrazowaniem
Obróć pokrętło [VOL], aby wybrać "Return".
Naciśnij pokrętło [VOL].

KDC-PSW9531_E_Polish.indd 20 05.5.11 10:02:57 AM

- Dla źródła będącego wejściem pomocniczym wyświetlana jest jego nazwa.
- * Jeżeli zawartość informacji nie może być wyświetlana, pojawia się czas odtwarzania lub częstotliwość.
- *1 Jeśli nie można wyświetlić danych informacji, wyświetlany jest komunikat "No Name"
- *2 Jeśli nie można wyświetlić danych informacji, wyświetlany jest komunikat "No Text"/"None"/ "Obscure Audio"
- Ustawienie pozycji w trybie wyświetlania LX-AMP zostaje wyświetlone, gdy podłączony jest LX-AMP.
- Numer ścieżki w pliku audio wyświetla 3 ostatnie cyfry, gdy przekroczy 1000 piosenek.

KDC-PSW9531_E_Polish.indd 21 05.5.11 10:02:58 AM

Typ ekranu C/ Typ ekranu D

Przełączanie wyświetlacza tekstowego

Przełączanie wyświetlacza tekstowego.

1 Wyświetl ekran wielofunkcyjny
Wciskaj przycisk [NEXT] wielokrotnie, do momentu gdy na ekranie pojawi się "Display".
Patrz <Uwagi o systemie wielofunkcyjnym> (strona 9).

2 Wybierz tryb sterowania zobrazowaniem
Obróć pokrętło [VOL], aby wybrać "Display".
Naciśnij pokrętło [VOL].

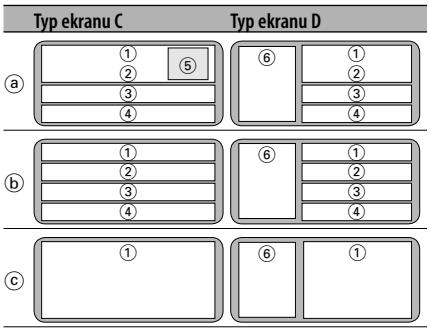
3 Wybierz tryb zobrazowania
Obróć pokrętło [VOL], aby wybrać "Mode".
Naciśnij pokrętło [VOL].

4 Wybierz rodzaj wyświetlania
Przekręć pokrętło na pozycję [I◄◄] lub [►►I].
Wybierz zobrazowanie "Display Type C"/"Display Type D".

5 Wejdź do trybu wyboru tekstu
Obróć pokrętło [VOL], aby wybrać "Text".
Naciśnij pokrętło [VOL].

6 Wybierz część zobrazowania tekstu

Wybierz tryb zobrazowania
Naciśnij pokrętło kontroli.
Po każdym naciśnięciu pokrętła, tryb wyświetlania zmienia się jak pokazano poniżej.



ⓐ Wyświetlanie źródła i dwóch elementów
ⓑ Wyświetlanie czterech elementów
ⓒ Wyświetlanie jednego elementu w czterech szeregach
① 1pierwsza część ekranu tekstowego
② 2druga część ekranu tekstowego
③ 3trzecia część ekranu tekstowego
④ 4czwarta część ekranu tekstowego
⑤ Część wyświetlania wskaźnika
⑥ Część wyświetlania ikony

Wybierz rząd
Przekręć pokrętło na pozycję [FM] lub [AM].
Kursor (➤) przesuwa się do wybranej części zobrazowania tekstu.

Wybierz tekst
Przekręć pokrętło na pozycję [I◄◄] lub [►►I].
W celu nastawiania poszczególnych pozycji skorzystaj z tabeli opisanej poniżej.

7 Wyjdź z trybu sterowania zobrazowaniem
Obróć pokrętło [VOL], aby wybrać "Return".
Naciśnij pokrętło [VOL].

- Pewnych informacji nie można wyświetlać w części wyświetlania tekstu od 1 do 4. Jednakże pusty wyświetlacz może zawierać różne możliwości wyboru.
- * Jeśli nie można wyświetlić danych informacji, wyświetlane jest jedno z poniższych:
  - W pierwszej części wyświetlania tekstu ①, wyświetlany jest czas odtwarzania lub częstotliwość.
  - W innych trybach, ta część ekranu jest pusta.
- *1 Jeśli nie można wyświetlić danych informacji, wyświetlany jest komunikat "No Name"
- *2 Jeśli nie można wyświetlić danych informacji, wyświetlany jest komunikat "No Text"/"None"/ "Obscure Audio"
- Ustawienie pozycji w trybie wyświetlania LX-AMP zostaje wyświetlone, gdy podłączony jest LX-AMP. (Inaczej niż ekran z jednym elementem w czterech szeregach ⓒ)
- Ustawień w pewnych szeregach nie można zmieniać w trybie przerywania (np. informacje o ruchu drogowym).

KDC-PSW9531_E_Polish.indd 22 05.5.11 10:02:58 AM

Dane tekstowe wyświetlane na ekranie w typie C/D w trybie dwuelementowym ⓐ

Źródło - tuner

Informacja (①②)
Nazwa źródła
Częstotliwość

Informacja (③④)	**Zobrazowanie**
Tekst radiowy (FM)	"Radio Text"*
Nazwa programu (FM)	"Program Service Name"*
Analizator widmowy oraz zegar	"Speana/Clock"
Data	"Date"
Puste	"Blank"

Źródło - płyta CD i płyta zewnętrzna

Informacja (①②)
Nazwa źródła
Numer utworu oraz czas odtwarzania

Informacja (③④)	**Zobrazowanie**
Tytuł płyty	"Disc Title"*
Tytuł utworu	"Track Title"*
Nazwa płyty	"DNPS"*1
Analizator widmowy oraz zegar	"Speana/Clock"
Data	"Date"
Puste	"Blank"

Źródło - plik audio

Informacja (①②)
Nazwa źródła
Numer folderu, number pliku oraz czas odtwarzania

Informacja (③④)	**Zobrazowanie**
Tytuł piosenki i nazwisko wykonawcy	"Title/Artist"*
Nazwa albumu i nazwisko wykonawcy	"Album/Artist"*
Nazwa folderu	"Folder Name"
Nazwa pliku	"File Name"
Analizator widmowy oraz zegar	"Speana/Clock"
Data	"Date"
Puste	"Blank"

W stanie gotowości

Informacja (①②)
Nazwa źródła

Informacja (③④)	**Zobrazowanie**
Zegar	"Clock"
Data	"Date"
Puste	"Blank"

Źródło - wejście dodatkowe

Informacja (①②)
Nazwa źródła

Informacja (③④)	**Zobrazowanie**
Analizator widmowy oraz zegar	"Speana/Clock"
Data	"Date"
Puste	"Blank"

Źródło DAB

Informacja (①②)
Nazwa źródła
Częstotliwość

Informacja (③④)	**Zobrazowanie**
Etykieta programu	"Service Label"*
Etykieta dynamiczna	"Dynamic Label"*2
Etykieta PTY	"PTY Label"*2
Etykieta komponentu	"Component Label"*
Jakość audio	"Audio Quality"*2
Etykieta zbioru	"Ensemble Label"*
Etykieta regionu	"Region Label"*
Analizator widmowy oraz zegar	"Speana/Clock"
Data	"Date"
Puste	"Blank"

KDC-PSW9531_E_Polish.indd 23 05.5.11 10:02:59 AM

Dane tekstowe wyświetlane na ekranie w typie C/D w trybie czteroelementowym ⓑ

Źródło - tuner

Informacja	Zobrazowanie	W części
Nazwa programu (FM)	"BAND+ch+PS"*	①
Tekst radiowy lub Automatyczne wyświetlanie nazwy stacji (FM)	"Radio Text"*	①
Tekst radiowy (FM)	"Radio Text"*	②③④
Nazwa programu (FM)	"Program Service Name"*	②③④
Częstotliwość	"BAND+ch+FREQ"	①
Wskaźnik	"Indicator"	①②③④
Analizator widmowy oraz zegar	"Speana/Clock"	①②③④
Data	"Date"	①②③④
Puste	"Blank"	②③④

Źródło - płyta CD i płyta zewnętrzna

Informacja	Zobrazowanie	W części
Tytuł płyty	"Disc Title"*	①②③④
Tytuł utworu	"Track Title"*	①②③④
Numer utworu oraz czas odtwarzania	"P-Time"	①
Nazwa płyty	"DNPS"*1	①②③④
Wskaźnik	"Indicator"	①②③④
Analizator widmowy oraz zegar	"Speana/Clock"	①②③④
Data	"Date"	①②③④
Puste	"Blank"	②③④

Źródło - plik audio

Informacja	Zobrazowanie	W części
Tytuł piosenki i nazwisko wykonawcy	"Title/Artist"*	①②③④
Nazwa albumu i nazwisko wykonawcy	"Album/Artist"*	①②③④
Nazwa folderu	"Folder Name"	①②③④
Nazwa pliku	"File Name"	①②③④
Numer pliku i czas odtwarzania	"P-Time"	①
Wskaźnik	"Indicator"	①②③④
Analizator widmowy oraz zegar	"Speana/Clock"	①②③④
Data	"Date"	①②③④
Puste	"Blank"	②③④

W stanie gotowości

Informacja	Zobrazowanie	W części
Standby	"Standby"	①
Wskaźnik	"Indicator"	①②③④
Zegar	"Clock"	①②③④
Data	"Date"	①②③④
Puste	"Blank"	②③④

Źródło - wejście dodatkowe

Informacja	Zobrazowanie	W części
Nazwa wejścia pomocniczego	"AUX Name"/"AUX EXT"	①
Wskaźnik	"Indicator"	①②③④
Analizator widmowy oraz zegar	"Speana/Clock"	①②③④
Data	"Date"	①②③④
Puste	"Blank"	②③④

Źródło DAB

Informacja	Zobrazowanie	W części
Etykieta programu	"Service Label"*	①②③④
Etykieta dynamiczna	"Dynamic Label"*2	①②③④
Etykieta PTY	"PTY Label"*2	①②③④
Etykieta komponentu	"Component Label"*	①②③④
Jakość audio	"Audio Quality"*2	①②③④
Etykieta zbioru	"Ensemble Label"*	①②③④
Etykieta regionu	"Region Label"*	①②③④
Odbierana częstotliwość	"Frequency"	①
Wskaźnik	"Indicator"	①②③④
Analizator widmowy oraz zegar	"Speana/Clock"	①②③④
Data	"Date"	①②③④
Puste	"Blank"	②③④

KDC-PSW9531_E_Polish.indd 24 05.5.11 10:03:00 AM

Dane tekstowe wyświetlane na ekranie w typie C/D w trybie jednoelementowym z czterema szeregami ⓒ

Źródło - tuner

Informacja	Zobrazowanie
Tekst radiowy lub Automatyczne wyświetlanie nazwy stacji (FM)	"Radio Text"*

Źródło - płyta CD i płyta zewnętrzna

Informacja	Zobrazowanie
Tytuł płyty	"Disc Title"*
Tytuł utworu	"Track Title"*

Źródło - plik audio

Informacja	Zobrazowanie
Tytuł piosenki i nazwisko wykonawcy	"Title/Artist"*
Nazwa albumu i nazwisko wykonawcy	"Album/Artist"*
Nazwa folderu	"Folder Name"
Nazwa pliku	"File Name"

Źródło DAB

Informacja	Zobrazowanie
Etykieta dynamiczna	"Dynamic Label"*

- Jeśli w czterech szeregach nie można wyświetlić wszystkich informacji, przytrzymaj [FM] pokrętła sterowania przez co najmniej sekundę, aby wyświetlić pozostałą część informacji.
- Można wybierać zewnętrzne źródło płyty, gdy podłączony jest zestaw funkcji wyświetlania tekstu.

KDC-PSW9531_E_Polish.indd 25 05.5.11 10:03:00 AM

Typ ekranu D

Przełączanie wyświetlania ikon

Zmiana wyświetlania ikon ⑥.

1 Wyświetl ekran wielofunkcyjny
Wciskaj przycisk [NEXT] wielokrotnie, do momentu gdy na ekranie pojawi się "Display".
Patrz <Uwagi o systemie wielofunkcyjnym> (strona 9).

2 Wybierz tryb sterowania zobrazowaniem
Obróć pokrętło [VOL], aby wybrać "Display".
Naciśnij pokrętło [VOL].

3 Wybierz tryb zobrazowania
Obróć pokrętło [VOL], aby wybrać "Mode".
Naciśnij pokrętło [VOL].

4 Wybierz rodzaj wyświetlania
Przekręć pokrętło na pozycję [I◄◄] lub [►►I].
Wybierz zobrazowanie "Display Type D".

5 Wejdź w tryb wyboru ikon
Obróć pokrętło [VOL], aby wybrać "Side".
Naciśnij pokrętło [VOL].

6 Przełącz wyświetlanie ikon
Przekręć pokrętło na pozycję [I◄◄] lub [►►I].
Za każdym naciśnięciem przycisku ustawienia przełączają się jak przedstawiono poniżej.

Wyświetlanie ikon	Zobrazowanie
Źródło graficzne	"Source"
Etykieta tekstowa	"Text"
Etykieta trybu odtwarzania (dysk ACDrive)	"Play Mode"
Obraz albumu (dysk ACDrive)	"Photograph"

7 Wyjdź z trybu sterowania zobrazowaniem
Obróć pokrętło [VOL], aby wybrać "Return".
Naciśnij pokrętło [VOL].

- Funkcja wyświetlania obrazu albumu wyświetla obraz dołączony do pliku w programie Media Manager. Funkcja ta nie pozwala na wyświetlanie obrazu zawartego w liście odtwarzania.
- Funkcja wyświetlania obrazu albumu nie wyświetla obrazu powiązanego z tagiem zapisanym w pliku audio.
- Jeśli podczas odtwarzania wybrane zostanie wyświetlanie obrazu albumu dysku ACDrive bez zapisanych obrazów albumu, wyświetlana jest ikona źródła.
- Podczas pobierania obrazu albumu, wyświetlany jest komunikat "Downloading". Pobieranie trwa maksymalnie 30 sekund.

Typ ekranu B/ Typ ekranu C/ Typ ekranu D

Wybierz kolor czcionki

Wybieranie koloru czcionki wyświetlacza.

1 Wyświetl ekran wielofunkcyjny
Wciskaj przycisk [NEXT] wielokrotnie, do momentu gdy na ekranie pojawi się "Display".
Patrz <Uwagi o systemie wielofunkcyjnym> (strona 9).

2 Wybierz tryb sterowania zobrazowaniem
Obróć pokrętło [VOL], aby wybrać "Display".
Naciśnij pokrętło [VOL].

3 Wybierz tryb zobrazowania
Obróć pokrętło [VOL], aby wybrać "Mode".
Naciśnij pokrętło [VOL].

4 Wybierz rodzaj wyświetlania
Przekręć pokrętło na pozycję [I◄◄] lub [►►I].
Wybierz zobrazowanie "Display Type B"/"Display Type C"/"Display Type D".

5 Wejdź do trybu wyboru koloru czcionki
Obróć pokrętło [VOL], aby wybrać "FontCOL".
Naciśnij pokrętło [VOL].

6 Wybierz część zobrazowania tekstu

Wybierz tryb koloru czcionki
Naciśnij pokrętło kontroli.
Po każdym naciśnięciu pokrętła, tryb koloru czcionki przełącza się pomiędzy podstawowe (12 kolorów) a szczegóły (115 kolorów).
Kursor (➤) wyświetlany jest na niebiesko. W trybie szczegółów kursor wyświetlany jest na czerwono.

Wybierz szereg (tylko typ ekranu C/typ ekranu D)
Przekręć pokrętło na pozycję [FM] lub [AM].
Kursor (➤) przesuwa się do wybranej części zobrazowania tekstu.

Wybierz kolor czcionki
Przekręć pokrętło na pozycję [I◄◄] lub [►►I].

KDC-PSW9531_E_Polish.indd 26 05.5.11 10:03:01 AM

7 Wyjdź z trybu sterowania zobrazowaniem
Obróć pokrętło [VOL], aby wybrać "Return".
Naciśnij pokrętło [VOL].

- W przypadku wyboru ekranu typu B, zaleca się wybór dobrze widocznego koloru czcionki.
- Element "Indicator" ekranu typu C/D można regulować; ale rzeczywisty kolor wyświetlania nie zmienia się.
- Funkcja ta może być ustawiana dla każdego rodzaju wyświetlania.

Przełączanie wyświetlacza zewnętrznego

Przełączanie podłączonego wyświetlacza zewnętrznego.

1 Wyświetl ekran wielofunkcyjny
Wciskaj przycisk [NEXT] wielokrotnie, do momentu gdy na ekranie pojawi się "Display".
Patrz <Uwagi o systemie wielofunkcyjnym> (strona 9).

2 Wybierz tryb sterowania zobrazowaniem
Obróć pokrętło [VOL], aby wybrać "Display".
Naciśnij pokrętło [VOL].

3 Wejdź to trybu wyboru zewnętrznego wyświetlania
Obróć pokrętło [VOL], aby wybrać "OEMDISP".
Naciśnij pokrętło [VOL].
Wyświetlony zostaje "OEM Display Out".

4 Wybierz wyświetlacz
Przekręć pokrętło na pozycję [I◄◄] lub [►►I].

5 Wyjdź z trybu sterowania zobrazowaniem
Obróć pokrętło [VOL], aby wybrać "Return".
Naciśnij pokrętło [VOL].

Wyłączanie dźwięku w celu odebrania telefonu

System audio automatycznie ścisza się, gdy zadzwoni telefon.

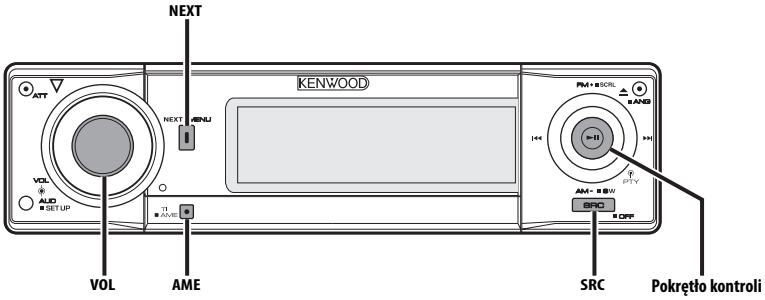
Gdy zadzwoni telefon
Wyświetlony zostaje napis "Call".
System audio wyłącza się.

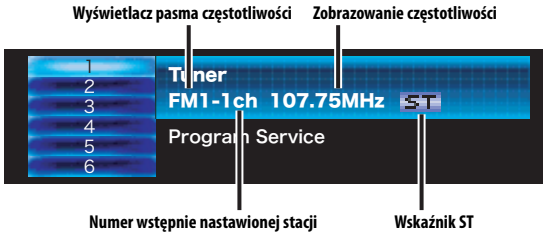
Słuchanie audio podczas odbierania telefonu
Naciśnij przycisk [SRC].
Znika zobrazowanie "Call" natomiast zostaje z powrotem włączony system audio.

Gdy kończy się rozmowa telefoniczna
Odwieś słuchawkę.
Znika zobrazowanie "Call" natomiast zostaje z powrotem włączony system audio.

KDC-PSW9531_E_Polish.indd 27 05.5.11 10:03:01 AM

Możliwości tunera





Strojenie

Wybieranie stacji.

1 Wybierz tuner jako źródło
Naciśnij przycisk [SRC].
Wybierz zobrazowanie "TUNER".

2 Wybierz pasmo
Przekręć pokrętło na pozycję [FM] lub [AM].
Po każdym naciśnięciu pokrętła na pozycję [FM], przełącza się pomiędzy pasmami FM1, FM2 oraz FM3.

3 Strojenie można przeprowadzać w górę lub w dół zakresu.
Przekręć pokrętło na pozycję [I◄◄] lub [►►I].

- Podczas odbierania stereofonicznego sygnału stacji, zapala się wskaźnik "ST".

Funkcja pilota zdalnego sterowania

Strojenie bezpośrednie

Wprowadzenie częstotliwości oraz strojenie.

1 Wybierz pasmo
Naciśnij przycisk [FM] lub [AM].

2 Wejście do trybu strojenia bezpośredniego
Naciśnij przycisk [DIRECT] na pilocie zdalnego sterowania.
Wyświetlony zostaje napis "– – – –".

3 Wprowadź częstotliwość
Naciskaj klawisze numeryczne na pilocie zdalnego sterowania.
Przykład:

Żądana częstotliwość	Naciśnij przycisk
92,1 MHz (FM)	[0], [9], [2], [1]
810 kHz (AM)	[0], [8], [1], [0]

Kasowanie strojenia bezpośredniego
Naciśnij przycisk [DIRECT] na pilocie zdalnego sterowania.

KDC-PSW9531_E_Polish.indd 28 05.5.11 10:03:02 AM

Pamięć nastawiania stacji

Wprowadzanie stacji do pamięci.

1 Wybierz pasmo
Przekręć pokrętło na pozycję [FM] lub [AM].

2 Wybierz częstotliwość w celu wprowadzenia do pamięci
Przekręć pokrętło na pozycję [I◄◄] lub [►►I].

3 Wyświetl ekran wielofunkcyjny
Wciskaj przycisk [NEXT] wielokrotnie, do momentu gdy na ekranie pojawi się "1" - "6".
Patrz <Uwagi o systemie wielofunkcyjnym> (strona 9).

4 Wybierz numer pozycji w pamięci
Obróć pokrętło [VOL].

5 Wprowadź częstotliwość do pamięci
Naciśnij pokrętło [VOL] przynajmniej na 2 sekundy.
Wyświetlany numer pamięci mignie 1 raz.
W każdym paśmie w pamięci można zachować jedną stację pod każdym z numerów [1] — [6].

Automatyczne wprowadzanie do pamięci

Automatyczne wprowadzanie do pamięci stacji o dobrym odbiorze.

1 Wybierz pasmo dla automatycznego wprowadzania do pamięci
Przekręć pokrętło na pozycję [FM] lub [AM].

2 Otwórz automatyczne wprowadzanie do pamięci
Naciśnij przycisk [AME] oraz przytrzymaj go przynajmniej przez 2 sekundy.
Jeżeli 6 stacji, jakie mogą być odbierane, jest wprowadzonych do pamięci, funkcja automatycznego wprowadzania do pamięci zostaje zamknięta.

- Jeżeli włączona jest <AF (Częstotliwość alternatywna)> (strona 46), w pamięci są zachowywane tylko stacje RDS.
- Jeżeli automatyczne wprowadzanie do pamięci jest zrealizowane w zakresie FM2, stacje RDS zaprogramowane w zakresie FM1 nie zostają wprowadzone do pamięci.
  Podobnie jeżeli automatyczne wprowadzanie do pamięci jest zrealizowane w zakresie FM3, stacje RDS zaprogramowane w zakresach FM1 i FM2 nie zostają wprowadzone do pamięci.

Ustawianie stacji zapisanych w pamięci

Wywoływanie stacji zapisanych w pamięci.

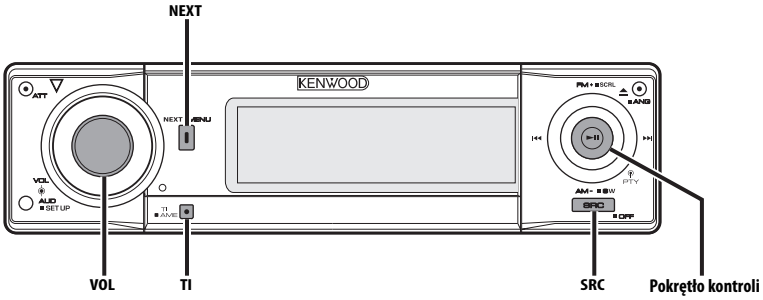
1 Wybierz pasmo
Przekręć pokrętło na pozycję [FM] lub [AM].

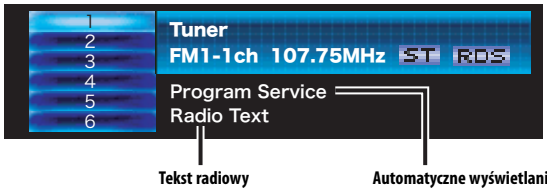
2 Wyświetl ekran wielofunkcyjny
Wciskaj przycisk [NEXT] wielokrotnie, do momentu gdy na ekranie pojawi się "1" - "6".
Patrz <Uwagi o systemie wielofunkcyjnym> (strona 9).

3 Wybierz numer pozycji w pamięci
Obróć pokrętło [VOL].

4 Wywoływanie stacji
Naciśnij pokrętło [VOL].

KDC-PSW9531_E_Polish.indd 29 05.5.11 10:03:02 AM





Informacje o ruchu drogowym

Automatyczne przełączanie na informacje o ruchu drogowym, gdy rozpoczyna się nadawanie biuletynu informacji o ruchu drogowym, gdy nawet nie słucha się radia.

Naciśnij przycisk [TI].

Za każdym naciśnięciem przycisku funkcja informacji o ruchu drogowym włącza się lub wyłącza.
Jeżeli funkcja jest włączona, wyświetlony zostaje "Traffic INFO ON".
Gdy rozpoczyna się nadawanie biuletynu informacji o ruchu drogowym, zostanie wyświetlony napis "Traffic INFO" oraz następuje przełączenie na informacje o ruchu drogowym.

- Jeżeli podczas odbierania stacji AM włączy się funkcja informacji o ruchu drogowym, następuje przełączenie na stację FM.
- Podczas odbierania informacji o ruchu drogowym zostaje automatycznie zapamiętane ustawienie siły głosu, jeżeli więc następnym razem nastąpi przełączenie na informacje o ruchu drogowym, siła głosu automatycznie powróci do zapamiętanej wartości.

Odbieranie innych stacji nadających informacje o ruchu drogowym

Przekręć pokrętło na pozycję [I◄◄] lub [►►I].

- Dla źródła tuner, można włączyć informacje o ruchu drogowym. Jednakże, nie można przełączyć na informacje o ruchu drogowym podczas odbioru biuletynu o ruchu drogowym wybranego z źródła innego niż tuner.

Przewijanie tekstu radiowego

Przewijanie wyświetlonego tekstu radiowego.

Przynajmniej przez 1 przytrzymaj pokrętło kontroli w pozycji [FM].

PTY (Rodzaj programu)

Wybieranie rodzaju programu oraz wyszukiwanie stacji.

KDC-PSW9531_E_Polish.indd 30 05.5.11 10:03:03 AM

1 Wejście do trybu rodzaju programu (PTY)
Naciśnij pokrętło kontroli.
Wyświetlony zostaje napis "PTY Select".

- Nie można korzystać z tej funkcji podczas odbierania biuletynu o ruchu drogowym ani audycji w zakresie AM.

2 Wybierz rodzaj programu
Przekręć pokrętło na pozycję [FM] lub [AM].
Po każdym naciśnięciu pokrętła, rodzaj programu przełącza się jak pokazano poniżej.

Nr	Rodzaj programu	Zobrazowanie
1.	Mowa	"All Speech"
2.	Muzyka	"All Music"
3.	Wiadomości	"News"
4.	Aktualności	"Current Affairs"
5.	Informacja	"Information"
6.	Sport	"Sport"
7.	Programy edukacyjne	"Education"
8.	Dramat	"Drama"
9.	Kultura	"Cultures"
10.	Nauka	"Science"
11.	Rozmaitości	"Varied Speech"
12.	Muzyka pop	"Pop Music"
13.	Muzyka rock	"Rock Music"
14.	Muzyka lekka i przyjemna	"Easy Listening M"
15.	Lekka muzyka klasyczna	"Light Classic M"
16.	Muzyka poważna	"Serious Classics"
17.	Muzyka inna	"Other Music"
18.	Pogoda	"Weather & Metr"
19.	Finanse	"Finance"
20.	Programy dla dzieci	"Children's Prog"
21.	Sprawy społeczne	"Social Affairs"
22.	Religia	"Religion"
23.	Telefon	"Phone In"
24.	Programy podróżnicze	"Travel & Touring"
25.	Rozrywka	"Leisure & Hobby"
26.	Muzyka jazzowa	"Jazz Music"
27.	Muzyka country	"Country Music"
28.	Muzyka krajowa	"National Music"
29.	Muzyka dawna	"Oldies Music"
30.	Muzyka ludowa	"Folk Music"
31.	Dokument	"Documentary"

- Do kategorii programów słownych i muzycznych należą rodzaje programów przedstawione poniżej.
  Muzyka: Nr 12 — 17, 26 — 30
  Mowa: Nr 3 — 11, 18 — 25, 31
- Rodzaj programu można zapisać w pamięci pod numerem [1] — [6], aby móc go szybko wywoływać. Patrz <Programowanie rodzaju programu> (strona 31).
- Język wyświetlanych napisów można zmienić. Patrz <Zmiana języka dla funkcji rodzaju programu (PTY)> (strona 32).

3 Wyszukiwanie stacji nadającej wybrany rodzaj programu
Przekręć pokrętło na pozycję [I◄◄] lub [►►I].
Jeżeli chcesz szukać innych stacji, ponownie naciśnij [I◄◄] lub [►►I] na pokrętle kontroli.

- Jeżeli wybrany rodzaj programu nie jest odnaleziony, zostanie wyświetlony napis "No PTY". Wybierz inny rodzaj programu.

4 Wyjście z trybu PTY
Naciśnij pokrętło kontroli.

Programowanie rodzaju programu

Zapisanie rodzaju programu pod wybrany przycisk pamięci oraz szybkie wywoływanie tego rodzaju programu.

Programowanie rodzaju programu

1 Wybierz rodzaj programu w celu jego zaprogramowania
Patrz <PTY (Rodzaj programu)> (strona 30).

2 Wybierz numer pozycji w pamięci
Obróć pokrętło [VOL].

3 Zaprogramuj rodzaj programu
Naciśnij pokrętło [VOL] przynajmniej na 2 sekundy.

Wywołanie zaprogramowanego rodzaju programu

1 Wejście do trybu rodzaju programu (PTY)
Patrz <PTY (Rodzaj programu)> (strona 30).

2 Wybierz numer pozycji w pamięci
Obróć pokrętło [VOL].

3 Wywołanie rodzaju programu
Naciśnij pokrętło [VOL].

KDC-PSW9531_E_Polish.indd 31 05.5.11 10:03:03 AM

Zmiana języka dla funkcji rodzaju programu (PTY)

Wybór języka wyświetlania rodzaju programu.

1 Wejście do trybu rodzaju programu (PTY)
Patrz <PTY (Rodzaj programu)> (strona 30).

2 Wejście do trybu zmiany języka
Naciśnij przycisk [TI].

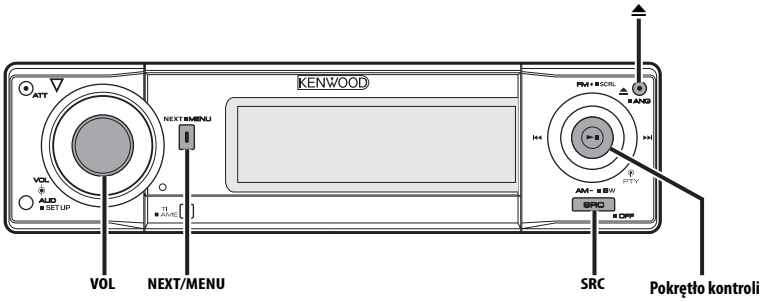
3 Wybierz język
Przekręć pokrętło na pozycję [FM] lub [AM].
Po każdym naciśnięciu pokrętła, język przełącza się jak pokazano poniżej.

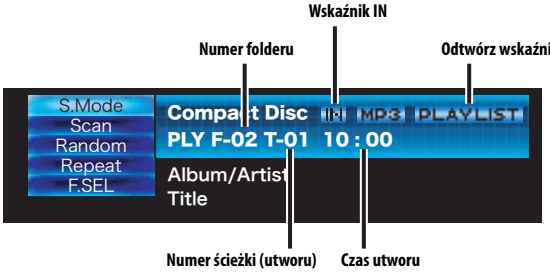
Język	Zobrazowanie
Angielski	"English"
Hiszpański	"Spanish"
Francuski	"French"
Holenderski	"Dutch"
Norweski	"Norwegian"
Portugalski	"Portuguese"
Szwedzki	"Swedish"
Niemiecki	"German"

4 Wyjście z trybu zmiany języka
Naciśnij przycisk [TI].

KDC-PSW9531_E_Polish.indd 32 05.5.11 10:03:04 AM

Możliwości sterowania płytą CD/Plikiem audio/Zewnętrzną płytą





Odtwarzanie płyty CD i pliku audio

Jeżeli nie jest włożona żadna płyta

1 Otwórz płytę czołową w celu włożenia płyty kompaktowej
Naciśnij przycisk [⏏].

2 Włóż płytę.

- Gdy płyta czołowa zostanie opuszczona, może przeszkadzać w obsłudze dźwigni zmiany biegów lub innej funkcji pojazdu. Jeżeli się to wydarzy, zwróć uwagę na bezpieczeństwo i odsuń dźwignię zmiany biegów, albo podejmij inne właściwe czynności, po czym możesz korzystać z urządzenia.
- Włóż płytę poziomo w stosunku do otworu. Jeżeli włożysz płytę i popchniesz ją, możesz ją porysować.

- Patrz <O AAC, MP3 oraz WMA> (strona 8) w celu określenia form plików audio, które mogą być odtwarzane.
- W ten sam sposób można odtwarzać płytę (dysk ACDrive) utworzoną w programie Media Manager.
- Podczas wybierania folderu jego odczytywanie głosowe może być odwołane przy pomocy <Indeks głosowy> (strona 49) w trakcie odtwarzania ACDrive.
- Jeżeli płyta jest włożona, zapala się wskaźnik "IN".
- Podczas odtwarzania plików AAC/MP3/WMA, palą się, odpowiednio, wskaźniki AAC, MP3 i WMA.

Po włożeniu płyty

Naciśnij przycisk [SRC].
Wybierz zobrazowanie "Compact Disc".

Pauza oraz odtwarzanie

Naciśnij pokrętło kontroli.
Po każdym naciśnięciu pokrętła, włącza się pauza i odtwarzanie.

Wyrzuć płytę

1 Wyrzuć płytę
Naciśnij przycisk [⏏].

2 Wstaw płytę czołową w jej oryginalne położenie
Naciśnij przycisk [⏏].

KDC-PSW9531_E_Polish.indd 33 05.5.11 10:03:04 AM

Odtwarzanie płyt zewnętrznych

Odtwarzanie zestawu płyt w opcjonalnym odtwarzaczu pomocniczym podłączonym do tego urządzenia.

Naciśnij przycisk [SRC].
Wybierz zobrazowanie odtwarzacza płyt.
Przykłady zobrazowań:

Zobrazowanie	Odtwarzacz
"CD Changer"	Zmieniarka CD
"MD Changer"	Zmieniarka MD

Pauza oraz odtwarzanie

Naciśnij pokrętło kontroli.
Po każdym naciśnięciu pokrętła, włącza się pauza i odtwarzanie.

- Funkcje, z których można korzystać oraz informacje, które mogą być wyświetlone, będą różne w zależności od podłączonych zewnętrznych odtwarzaczy płyt.

Szybkie przewijanie i przewijanie do tyłu

Szybkie przewijanie do przodu

Przytrzymaj [►►I] pokrętła kontroli.
W celu rozpoczęcia odtwarzania od danego punktu, zwolnij przycisk.

Przewijanie

Przytrzymaj [I◄◄] pokrętła kontroli.
W celu rozpoczęcia odtwarzania od danego punktu, zwolnij przycisk.

- Podczas wyszukiwania pliku audio nie słychać dźwięku.
- Z szybkiego przewijania do przodu i do tyłu nie można skorzystać, ponieważ zależy on od formatu pliku AAC.

Wyszukiwanie utworu/pliku

Wyszukiwanie piosenki na płycie lub w folderze plików audio.

Przekręć pokrętło na pozycję [I◄◄] lub [►►I].

Funkcja zmieniarki płyt/ Plik audio

Wyszukiwanie płyty kompaktowej/ Wyszukiwanie folderu

Wybieranie zestawu płyt w zmieniarce lub w folderze nagranym na nośniku pliku audio.

Przekręć pokrętło na pozycję [FM] lub [AM].

Funkcja pilota zdalnego sterowania

Bezpośrednie wyszukiwanie utworu/pliku

Wyszukiwanie utworu/pliku poprzez wprowadzenie numeru tego utworu/pliku.

1 Wprowadź numer utworu/pliku
Naciskaj klawisze numeryczne na pilocie zdalnego sterowania.

- Można wybrać bezpośrednie wyszukiwanie pliku o wartości do 999.

2 Wykonać wyszukiwanie
Naciśnij przycisk [I◄◄] lub [►►I].

Kasowanie bezpośredniego wyszukiwania utworu/pliku

Naciśnij przycisk [►II].

Funkcja zmieniarek dysków ze zdalnym sterowaniem

Bezpośrednie wyszukiwanie płyty kompaktowej

Przeprowadzenie wyszukiwania płyty kompaktowej poprzez wprowadzanie numeru płyty.

1 Wprowadź numer płyty
Naciskaj klawisze numeryczne na pilocie zdalnego sterowania.

2 Wykonanie wyszukiwania płyty kompaktowej
Naciśnij przycisk [+] lub [−].

Kasowanie bezpośredniego wyszukiwania płyty kompaktowej

Naciśnij przycisk [►II].

KDC-PSW9531_E_Polish.indd 34 05.5.11 10:03:04 AM

Powtarzanie utworu/pliku/płyty kompaktowej/folderu

Odtwarzanie piosenki, płyty w zmieniarce lub w folderze plików audio, którego słuchasz.

1 Wyświetl ekran wielofunkcyjny
Wciskaj przycisk [NEXT] wielokrotnie, do momentu gdy na ekranie pojawi się "Repeat".
Patrz <Uwagi o systemie wielofunkcyjnym> (strona 9).

2 Włącz / wyłącz powtarzanie odtwarzania
Obróć pokrętło [VOL], aby wybrać "Repeat".
Naciśnij pokrętło [VOL].
Za każdym naciśnięciem przycisku, powtarzanie odtwarzania przełącza się jak przedstawiono poniżej.

Źródło - plyta CD i płyta zewnętrzna

Powtarzanie odtwarzania	Zobrazowanie
Powtarzanie utworu	"Repeat ON"/ "Track Repeat ON"
Powtarzanie płyty kompaktowej (W zmieniarce płyt)	"Disc Repeat ON"
WYŁ.	"Repeat OFF"

Źródło - plik audio

Powtarzanie odtwarzania	Zobrazowanie
Powtarzanie pliku	"File Repeat ON"
Powtarzanie folderu	"Folder Repeat ON"
WYŁ.	"Repeat OFF"

Przeglądanie utworów

Kolejno odtwarza początek każdej piosenki na płycie lub w folderze plików audio aż odnajdziesz piosenkę, jakiej chcesz wysłuchać.

1 Wyświetl ekran wielofunkcyjny
Wciskaj przycisk [NEXT] wielokrotnie, do momentu gdy na ekranie pojawi się "Scan".
Patrz <Uwagi o systemie wielofunkcyjnym> (strona 9).

2 Rozpoczęcie przeglądania utworów
Obróć pokrętło [VOL], aby wybrać "Scan".
Naciśnij pokrętło [VOL].
Wyświetlony zostaje napis "Scan ON"/"Track Scan ON".

3 Zwolnij przycisk, gdy jest odtwarzana piosenka, jakiej chcesz wysłuchać
Naciśnij pokrętło kontroli.

Odtwarzanie w przypadkowej kolejności

Odtwórz wszystkie piosenki na płycie lub w folderze plików audio w losowej kolejności.

1 Wyświetl ekran wielofunkcyjny
Wciskaj przycisk [NEXT] wielokrotnie, do momentu gdy na ekranie pojawi się "Random".
Patrz <Uwagi o systemie wielofunkcyjnym> (strona 9).

2 Włączanie / wyłączanie odtwarzania w przypadkowej kolejności
Obróć pokrętło [VOL], aby wybrać "Random".
Naciśnij pokrętło [VOL].
Odtwarzanie w losowej kolejności włącza się i wyłącza po każdym naciśnięciu przycisku.
Jeżeli jest włączone, wyświetlony zostaje "Random ON".

- Po wciśnięciu pokrętła kontroli w kierunku [►►I], rozpocznie się odtwarzanie następnej losowo wybranej piosenki.

Funkcja zmieniarki płyt

Funkcja odtwarzania magazynu płyt kompaktowych w przypadkowej kolejności

Odtwarzanie w przypadkowej kolejności wszystkich piosenek na płytach kompaktowych znajdujących się w magazynie.

1 Wyświetl ekran wielofunkcyjny
Wciskaj przycisk [NEXT] wielokrotnie, do momentu gdy na ekranie pojawi się "M.RDM".
Patrz <Uwagi o systemie wielofunkcyjnym> (strona 9).

2 Włączanie / wyłączanie odtwarzania magazynu płyt kompaktowych w przypadkowej kolejności
Obróć pokrętło [VOL], aby wybrać "M.RDM".
Naciśnij pokrętło [VOL].
Odtwarzanie magazynu w losowej kolejności włącza się i wyłącza po każdym naciśnięciu przycisku.
Jeżeli jest włączone, wyświetlony zostaje "Magazine Random ON".

- Po wciśnięciu pokrętła kontroli w kierunku[►►I], rozpocznie się odtwarzanie następnej losowo wybranej piosenki.

KDC-PSW9531_E_Polish.indd 35 05.5.11 10:03:05 AM

Funkcja plików audio

Losowe odtwarzanie płyty

Odtwarza losowo wszystkie pliki audio nagrane na płyty.

1 Wyświetl ekran wielofunkcyjny
Wciskaj przycisk [NEXT] wielokrotnie, do momentu gdy na ekranie pojawi się "Random".
Patrz <Uwagi o systemie wielofunkcyjnym> (strona 9).

2 Włącz losowe odtwarzanie płyty
Obróć pokrętło [VOL], aby wybrać "Random".
Naciśnij pokrętło [VOL] przynajmniej na 1 sekundę.
Jeżeli jest włączone, wyświetlony zostaje "Disc Random ON".

Odwołanie losowego odtwarzania płyty
Obróć pokrętło [VOL], aby wybrać "Random".
Naciśnij pokrętło [VOL].

- Po wciśnięciu pokrętła kontroli w kierunku[►►I], rozpocznie się odtwarzanie następnej losowo wybranej piosenki.

Funkcja plików audio

Wybieranie folderu

Szybkie wybieranie folderu, jaki chcesz odsłuchać.

1 Wyświetl ekran wielofunkcyjny
Wciskaj przycisk [NEXT] wielokrotnie, do momentu gdy na ekranie pojawi się "F.SEL".
Patrz <Uwagi o systemie wielofunkcyjnym> (strona 9).

- Wybór folderu nie działa, gdy włączone jest <Losowe odtwarzanie płyty> (strona 36).

2 Wejście do trybu wybierania folderu
Obróć pokrętło [VOL], aby wybrać "F.SEL".
Naciśnij pokrętło [VOL].
W trybie wyboru wyświetlana jest informacja o folderze jak przedstawiono poniżej.

Zobrazowanie numeru folderu
Wyświetla numer w folderze należącym do aktualnie wybranego folderu.

Zobrazowanie nazwy folderu
Wyświetla aktualną nazwę folderu.

3 Wybierz szczebel folderu*
Przekręć pokrętło na pozycję [FM] lub [AM].
Za pomocą przycisku [AM] można przejść 1 szczebel do dołu, natomiast za pomocą przycisku [FM] 1 szczebel do góry.

Wybór folderu na tym samym szczeblu
Przekręć pokrętło na pozycję [I◄◄] lub [►►I].
Przy pomocy [I◄◄] na pokrętle kontroli przechodzisz do poprzedniego folderu, a przy pomocy [►►I] na tym pokrętle do następnego folderu.

Powrót na najwyższy szczebel*
Obróć pokrętło [VOL], aby wybrać "Home".
Naciśnij pokrętło [VOL].

- * Nie możesz z niej korzystać, gdy <Przełączanie trybu odtwarzania> (strona 37) ustawione jest na wartości innej niż "Folder Mode" podczas odtwarzania ACDrive.

Odtwórz wyświetlanie nazwy folderu
Przynajmniej przez 1 przytrzymaj pokrętło kontroli w pozycji [FM].

4 Podjęcie decyzji o odtwarzaniu folderu
Obróć pokrętło [VOL], aby wybrać "OK".
Naciśnij pokrętło [VOL].
Tryb wyboru folderu zwalnia się i rozpoczyna się odtwarzanie pliku audio zawartego w wyświetlanym folderze.

Kasowanie trybu wybierania folderu
Obróć pokrętło [VOL], aby wybrać "EXIT".
Naciśnij pokrętło [VOL].

KDC-PSW9531_E_Polish.indd 36 05.5.11 10:03:05 AM

Funkcja płyty ACDrive

Przełączanie trybu odtwarzania

Ustaw kolejność odtwarzania utworów zgodnie z kategoriami.

1 Wyświetl ekran wielofunkcyjny
Wciskaj przycisk [NEXT] wielokrotnie, do momentu gdy na ekranie pojawi się "S.Mode".
Patrz <Uwagi o systemie wielofunkcyjnym> (strona 9).

2 Wybierz tryb odtwarzania
Obróć pokrętło [VOL], aby wybrać "S.Mode". Naciśnij pokrętło [VOL].
Po każdym naciśnięciu przycisku, tryb odtwarzania przełącza się w następujący sposób. Wskaźnik trybu odtwarzania jest włączony.

Tryb odtwarzania	Kategoria porządkowania
"PlayList Mode"	Kolejność listy odtwarzania.
"Genre Mode"	Zgodnie z rodzajem.
"Artist Mode"	Zgodnie z wykonawcą.
"Album Mode"	Zgodnie z albumem.
"Folder Mode"	Według folderu zarejestrowanego na płycie.

- Informacja dotycząca kategorii utworów to dane zapisywane w Media Manager w momencie generowania płyty ACDrive.
- Kiedy tryb jest włączony, odczytywanie komunikatów można wyłączyć przy pomocy <Indeks głosowy> (strona 49).
- Sposób przesuwania informacji w trybie odtwarzania można wybrać przyciskami [AM] i [FM].

Funkcja płyty ACDrive

Wyszukiwanie literowe

Utwór, który chcesz odtworzyć można wyszukać wybierając pierwszą literę nazwy rodzaju muzyki, nazwy wykonawcy lub nazwy albumu.

1 Wyświetl ekran wielofunkcyjny
Wciskaj przycisk [NEXT] wielokrotnie, do momentu gdy na ekranie pojawi się "S.Mode".
Patrz <Uwagi o systemie wielofunkcyjnym> (strona 9).

2 Podaj tryb wyszukiwania literowego
Obróć pokrętło [VOL], aby wybrać "S.Mode". Naciśnij pokrętło [VOL] przynajmniej na 1 sekundę.

- Jednakże funkcja ta nie działa, gdy włączone jest <Losowe odtwarzanie płyty> (strona 36).
- Ta funkcja jest dostępna jedynie, kiedy tryb odtwarzania jest ustawiony na: rodzaj muzyki, wykonawca lub album.

Odwołanie wyszukiwania liter
Naciśnij pokrętło [VOL].

3 Uruchom wyszukiwanie literowe
Przekręć pokrętło na pozycję [I◄◄] lub [►►I].
Pierwsze litery nazwy rodzaju muzyki, wykonawcy lub albumu są wyświetlane i odczytywane w kolejności.

- Odczytywanie pierwszych liter można wyłączyć przy pomocy <Indeks głosowy> (strona 49).
- Kiedy pokrętło kontroli jest wciśnięte w kierunku przeciwnym [I◄◄] lub [►►I] podczas wyszukiwania literowego, pierwsze litery są wyświetlane i odczytywane w odwrotnej kolejności.
- Po uruchomieniu wyszukiwania liter, nie może ono być już odwołane.

4 Wybierz utwór, który chcesz odtworzyć
Wciśnij pokrętło kontroli w momencie gdy pierwsza litera utworu, którego szukasz jest wyświetlana i odczytywana.
Rozpocznie się odtwarzanie wybranej grupy zaczynającej się na określoną literę.

KDC-PSW9531_E_Polish.indd 37 05.5.11 10:03:06 AM

Nadawanie nazw płytom (DNPS)

Przypisywanie tytułu do płyty CD.

1 Odtwarzanie płyty, której chcesz przypisać nazwę

- Nie można dołączyć tytułu do MD lub do nośnika plików audio.

2 Wejście do trybu menu
Naciśnij przycisk [MENU] oraz przytrzymaj go przynajmniej przez 1 sekundę.
Wyświetlone zostaje "MENU".

3 Wybierz tryb nadawania nazwy
Przekręć pokrętło na pozycję [I◄◄] lub [►►I].
Wybierz zobrazowanie "Name Set".

4 Wejście do trybu nadawania nazw
Naciśnij pokrętło kontroli przynajmniej na 1 sekundę.

5 Przesuń kursor do położenia, w którym ma być wprowadzany znak
Przekręć pokrętło na pozycję [I◄◄] lub [►►I].

6 Wybierz rodzaj znaku
Naciśnij pokrętło kontroli.
Rodzaj czcionki przełącza się w następujący sposób po każdym naciśnięciu pokrętła.

Rodzaj znaku	Zobrazowanie
Duże litery alfabetu	"A-Z"
Małe litery alfabetu	"a-z"
Numery i symbole	"1•*"
Znaki specjalne (znaki diakrytyczne)	"ë"

7 Wybierz znaki
Przekręć pokrętło na pozycję [FM] lub [AM].

- Znaki mogą zostać wprowadzone za pomocą pilota zdalnego sterowania wyposażonego w klawisze numeryczne.
  Przykład: Jeśli chcesz wpisać "DANCE".

Znak	Przycisk	Liczba naciśnięć
"D"	[3]	1
"A"	[2]	1
"N"	[6]	2
"C"	[2]	3
"E"	[3]	2

8 Powtórz kroki 5 do 7 oraz wprowadź nazwę.

9 Wyjście z trybu menu
Naciśnij przycisk [MENU].

- Jeśli nie będziesz nic zmieniać przez 10 sekund, zapisana zostanie nazwa ustawiona w tym momencie a tryb menu zostanie zamknięty.
- Media, do których można przypisać nazwę
  - Wewnętrzny odtwarzacz płyt CD: 10 płyt.
  - Zewnętrzna zmieniarka/odtwarzacz płyt CD: zmienia się w zależności od zmieniarki/odtwarzacza. Patrz instrukcja obsługi zmieniarki/odtwarzacza płyt CD.
- Nazwę płyty CD można zmienić za pomocą tej samej operacji jaką zastosowano do nadania nazwy.

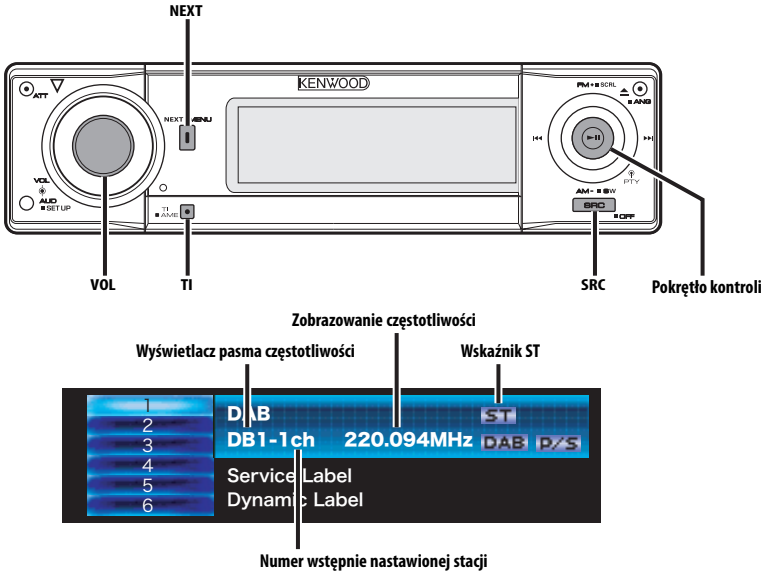
Przewijanie tekstu/tytułu

Przewijanie wyświetlanego tekstu CD, pliku audio lub tytułu MD.

Przynajmniej przez 1 sekundę przytrzymaj pokrętło kontroli w kierunku [FM].

KDC-PSW9531_E_Polish.indd 38 05.5.11 10:03:07 AM

Funkcje sterowania tunera DAB



O obsłudze tunera DAB

Sposób obsługi funkcji tunera DAB znajdziesz w grupie A*1*3 w "Instrukcji obsługi tunera DAB KTC-9090DAB" (akcesoria opcjonalne).
Jednakże następujące metody obsługi funkcji tego urządzenia mogą się różnić od opisu zamieszczonego w Instrukcji obsługi, dlatego też zapoznaj się z poniższymi dodatkowymi instrukcjami.

Pamięć programów

Wywoływanie programów z pamięci.

1 Wybierz zaprogramowane pasmo
Pchnij pokrętło kontroli w kierunku [FM].
Po każdym naciśnięciu przycisku, zapisane pasmo przełącza się pomiędzy DB1, DB2 i DB3.

2 Zacznij odbiór programu, który ma być zapisany.

3 Wyświetl ekran wielofunkcyjny
Wciskaj przycisk [NEXT] wielokrotnie, do momentu gdy na ekranie pojawi się "1" - "6".
Patrz <Uwagi o systemie wielofunkcyjnym> (strona 9).

4 Wybierz numer pozycji w pamięci
Obróć pokrętło [VOL].

5 Zapisz program w pamięci
Naciśnij pokrętło [VOL] przynajmniej na 2 sekundy.
Wyświetlany numer pamięci mignie 1 raz.
W każdym paśmie w pamięci można zachować jeden program pod każdym z numerów [1] — [6].

KDC-PSW9531_E_Polish.indd 39 05.5.11 10:03:07 AM

Wywoływanie zapisanych programów

1 Wybierz zaprogramowane pasmo
Pchnij pokrętło kontroli w kierunku [FM].

2 Wyświetl ekran wielofunkcyjny
Wciskaj przycisk [NEXT] wielokrotnie, do momentu gdy na ekranie pojawi się "1" - "6".
Patrz <Uwagi o systemie wielofunkcyjnym> (strona 9).

3 Wybierz numer pozycji w pamięci
Obróć pokrętło [VOL].

4 Wywoływanie programu
Naciśnij pokrętło [VOL].

Funkcja typu programu (PTY)

Ta funkcja pozwala na wyszukiwanie i monitorowanie wybranych rodzajów programów z odbieranego zbioru.

1 Wejście do trybu rodzaju programu (PTY)
Naciśnij pokrętło kontroli.
Wyświetlony zostaje napis "PTY Select".

- Funkcji tej nie można używać podczas przerwania podczas komunikatu o ruchu / Obserwacji PTY.

2 Wybierz rodzaj programu
Przekręć pokrętło na pozycję [FM] lub [AM].
Po każdym naciśnięciu pokrętła zmienia się rodzaj programu.
Przeczytaj instrukcję obsługi tunera DAB nazwaną <Wyświetlanie rodzaju programu>.

3 Wybierz program wybranego rodzaju
Przekręć pokrętło na pozycję [I◄◄] lub [►►I].
Jeśli chcesz poszukać innego programu, wciśnij ponownie [I◄◄] lub [►►I] pokrętła sterowania.

- Jeśli typ programu nie zostanie odnaleziony, na ekranie pojawi się komunikat ("No PTY", etc.). Aby wyszukać program innego typu, powtórz procedury 2 i 3.

Przełączanie na inny program:
Powtórz procedurę 3.
Wyszukany zostanie inny program tego samego typu.

Anulowanie wyszukiwania podczas jego trwania:
Naciśnij pokrętło kontroli.

Wyszukiwanie według rodzaju programu i języka

1 Wciśnij przycisk w trybie wyboru rodzaju programu.
Naciśnij przycisk [TI].

2 Wybór języka
Przekręć pokrętło na pozycję [FM] lub [AM].
Aby dowiedzieć się więcej o dostępnych językach, przeczytaj część instrukcji obsługi tunera DAB na temat <Tryb wyszukiwania z filtrem języka>.

3 Wyszukiwanie zgodnie z wybranym rodzajem programu i językiem
Przekręć pokrętło na pozycję [I◄◄] lub [►►I].

4 WyjścieNaciśnij przycisk [TI].

Wyświetlane języki

Wybierz angielski, francuski, niemiecki, niderlandzki, hiszpański, portugalski, norweski lub szwedzki w <Tryb wyszukiwania z filtrem języka>, aby wyświetlać programy w danym języku. (Patrz: instrukcja obsługi tunera DAB)

KDC-PSW9531_E_Polish.indd 40 05.5.11 10:03:08 AM

Programowanie rodzaju programu

Zapisywanie rodzaju programu w pamięci i jego szybkie wywoływanie.

Programowanie rodzaju programu

1 Wybierz rodzaj programu w celu jego zaprogramowania
Patrz <Funkcja typu programu (PTY)> (strona 40).

2 Wybierz numer pozycji w pamięci
Obróć pokrętło [VOL].

3 Zaprogramuj rodzaj programu
Naciśnij pokrętło [VOL] przynajmniej na 2 sekundy.

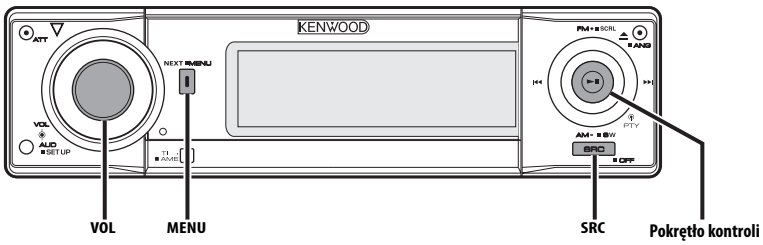
Wywołanie zaprogramowanego rodzaju programu

1 Wejście do trybu rodzaju programu (PTY)
Patrz <Funkcja typu programu (PTY)> (strona 40).

2 Wybierz numer pozycji w pamięci
Obróć pokrętło [VOL].

3 Wywołanie rodzaju programu
Naciśnij pokrętło [VOL].

KDC-PSW9531_E_Polish.indd 41 05.5.11 10:03:09 AM



Menu systemu

Ustawianie podczas pracy dźwięku brzęczyka i temu podobnych funkcji.
W tym miejscu objaśniono podstawową metodę funkcjonowania systemu menu. Po tym objaśnieniu operacji przedstawiono pozycje menu oraz ich ustawianą zawartość.

1 Wejście do trybu menu
Naciśnij przycisk [MENU] oraz przytrzymaj go przynajmniej przez 1 sekundę.
Wyświetlone zostaje "MENU".

2 Wybierz pozycję menu
Przekręć pokrętło na pozycję [I◄◄] lub [►►I].
Przykład: Gdy chcesz ustawić dźwięk brzęczyka, wybierz zobrazowanie "Beep".

3 Ustaw pozycję menu
Przekręć pokrętło na pozycję [FM] lub [AM].
Przykład: W przypadku wybrania "Beep", po każdym naciśnięciu pokrętła włącza się "Beep: ON" lub "Beep: OFF". Wybierz jeden z nich jako twoje ustawienie.
Możesz kontynuować powracając do kroku 2 oraz ustawiając inne pozycje.

4 Wyjście z trybu menu
Naciśnij przycisk [MENU].

- Gdy potem zostają wyświetlone inne pozycje, które odpowiadają powyższej podstawowej metodzie funkcjonowania, wchodzi się do karty ustawień ich wartości. (Normalnie oryginalnym ustawieniem jest najwyższe ustawienie na karcie.)
  Wyjaśnienia dla pozycji, które nie odpowiadają tej metodzie (<Ręczna regulacja zegara> itp.) są wprowadzone stopniowo.

W trybie oczekiwania

Kod zabezpieczający

Ponieważ wymagana jest autoryzacja za pomocą kodu zabezpieczającego, gdy urządzenie wyjmuje się z samochodu, personalizacja tego urządzenia przy wykorzystaniu kodu zabezpieczającego ułatwia zapobieganie kradzieży.

- Ustaw kod zabezpieczający kiedy<Demonstracyjny tryb ustawiania> (strona 49) jest ustawiony na OFF (Wył.).

KDC-PSW9531_E_Polish.indd 42 05.5.11 10:03:09 AM

• Jeżeli funkcja kodu zabezpieczającego jest aktywna, nie może zostać zwolniona.
Kod zabezpieczający jest 4-cyfrową liczbą wpisaną do paszportu radia "Car Audio Passport" z tego zestawu.

1 Wejście do trybu gotowości
Naciśnij przycisk [SRC].
Wybierz zobrazowanie "STANDBY".

2 Wejście do trybu menu
Naciśnij przycisk [MENU] oraz przytrzymaj go przynajmniej przez 1 sekundę.
Gdy wyświetlony zostaje napis "MENU", wyświetlony jest również napis "Security".

3 Wejście do trybu kodu zabezpieczającego
Naciśnij pokrętło kontroli przynajmniej na 1 sekundę.
Gdy wyświetlony zostaje napis "Enter", wyświetlony jest również napis "CODE".

4 Wybierz cyfry w celu ich wprowadzenia
Przekręć pokrętło na pozycję [I◄◄] lub [►►I].

5 Wybierz liczby kodu zabezpieczającego
Przekręć pokrętło na pozycję [FM] lub [AM].

6 Powtórz kroki 4 i 5 oraz zakończ wprowadzanie kodu zabezpieczającego.

7 Potwierdzenie kodu zabezpieczającego
Naciśnij pokrętło kontroli przynajmniej na 3 sekundy.
Gdy wyświetlony zostaje napis "Re-Enter", wyświetlony jest również napis "CODE".

8 Wykonaj kroki 4 — 7 i ponownie wprowadź kod zabezpieczający.
Wyświetlony zostaje napis "Approved".
Włącza się działanie kodu zabezpieczającego.

• Jeżeli wprowadzisz kod odmienny od twojego kodu zabezpieczającego, rozpocznij od kroku 4.

9 Wyjdź z trybu kodu bezpieczeństwa
Naciśnij przycisk [MENU].

Naciśnij przycisk zerowania (Reset), gdy urządzenie jest odłączone od zasilania z akumulatora

1 Włącz zasilanie.

2 Wykonaj kroki 4 — 7 i ponownie wprowadź kod zabezpieczający.
Wyświetlony zostaje napis "Approved".
Można korzystać z urządzenia.

• Jeżeli wprowadzony zostanie nieprawidłowy kod, wyświetlony zostaje napis "Waiting" oraz wygenerowany czas zakazu wprowadzania informacji przedstawiony poniżej.
Po upływie czasu zakazu wprowadzania informacji, wyświetlony zostaje napis "CODE" i można ponownie wpisać kod.

Ilość przypadków wprowadzania błędnego kodu	Czas zakazu wprowadzania informacji
1	—
2	5 minut
3	1 godzina
4	24 godziny

W trybie oczekiwania

Dźwięk czujnika dotykowego

Ustawienie włączania/wyłączania dźwięku kontrolnego (brzęczyka).

Zobrazowanie	Ustawienie
"Beep: ON"	Brzęczyk jest słyszalny.
"Beep: OFF"	Sygnał brzęczyka skasowany.

W trybie oczekiwania

Ręczna regulacja zegara

• Taką regulację zegara można przeprowadzić jeżeli <Synchronizacja zegara> (strona 44) jest wyłączona.

1 Wybierz tryb regulacji zegara
Przekręć pokrętło na pozycję [I◄◄] lub [►►I].
Wybierz zobrazowanie "Clock Adjust".

2 Wejście do trybu regulacji zegara
Naciśnij pokrętło kontroli przynajmniej na 1 sekundę.
Zobrazowanie zegara pulsuje.

3 Nastaw godzinę
Przekręć pokrętło na pozycję [FM] lub [AM].

Nastaw minutę
Przekręć pokrętło na pozycję [I◄◄] lub [►►I].

4 Wyjście z trybu regulacji zegara
Naciśnij przycisk [MENU].

KDC-PSW9531_E_Polish.indd 43 05.5.11 10:03:09 AM

W trybie oczekiwania

Nastawianie daty

1 Wybieranie trybu nastawiania daty
Przekręć pokrętło na pozycję [I◄◄] lub [►►I].
Wybierz zobrazowanie "Date Adjust".

2 Wejście do trybu nastawiania daty
Naciśnij pokrętło kontroli przynajmniej na 1 sekundę.
Zobrazowanie daty pulsuje.

3 Wybieranie pozycji do nastawiania (dzień, miesiąc, lub rok)
Przekręć pokrętło na pozycję [I◄◄] lub [►►I].
Pozycje pulsujące są tymi, które można nastawiać.

4 Nastaw każdą pozycję
Przekręć pokrętło na pozycję [FM] lub [AM].

5 Powtarzając kroki 3 i 4 zakończ nastawianie daty.

6 Wyjście z trybu nastawiania daty
Naciśnij przycisk [MENU].

W trybie oczekiwania

Tryb daty

Ustawianie formatu daty.

1 Wybierz tryb daty
Przekręć pokrętło na pozycję [I◄◄] lub [►►I].
Wybierz zobrazowanie "Date Mode".

2 Wybierz format daty
Przekręć pokrętło na pozycję [FM] lub [AM].

3 Wyjście z trybu menu
Naciśnij przycisk [MENU].

W trybie oczekiwania

Synchronizacja zegara

Synchronizacja danych czasu nadawanych przez stację RDS oraz zegara tego urządzenia.

Zobrazowanie	Ustawienie
"SYNC: ON"	Synchronizuje czas.
"SYNC: OFF"	Ręczna regulacja czasu.

- Synchronizacja zegara zajmuje od 3 do 4 minut.

W trybie oczekiwania

DSI (Disabled System Indicator)

Po odłączeniu płyty czołowej pulsuje czerwony wskaźnik ostrzegając potencjalnych złodziei.

Zobrazowanie	Ustawienie
"DSI: ON"	Dioda świecąca pulsuje.
"DSI: OFF"	Dioda świecąca wyłączona.

W trybie oczekiwania

Wybieralne podświetlenie

Wybieranie zielonego lub czerwonego koloru podświetlenia przycisków.

Zobrazowanie	Ustawienie
"Button: Red"	Kolor podświetlenia to czerwony.
"Button: Green"	Kolor podświetlenia to zielony.

- Możesz zmienić kolor podświetlenia przycisków [EJECT], [NEXT], [TI] i [ATT].

W trybie oczekiwania

Ściemniacz

Automatyczne ściemnianie wyświetlacza urządzenia po włączeniu świateł samochodu.

Zobrazowanie	Ustawienie
"Dimmer: ON"	Wyświetlacz ściemnia się.
"Dimmer: OFF"	Wyświetlacz nie ściemnia się.

KDC-PSW9531_E_Polish.indd 44 05.5.11 10:03:10 AM

W trybie oczekiwania

Regulacja kontrastu

Regulacja kontrastu wyświetlacza.

Zobrazowanie i ustawienie
"Contrast: 1"
⋮
"Contrast: 4" (Ustawienie fabryczne)

W trybie oczekiwania

Ustawienia odwracania kolorów wyświetlacza

Jeśli przez ustawiony czas urządzenie nie jest obsługiwane, dochodzi do automatycznego przełączenia pomiędzy pozytywnym a negatywnym trybem wyświetlania. Przełączanie pomiędzy pozytywnym a negatywnym trybem wyświetlania utrzymuje początkową jasność wyświetlacza na długi okres.

Zobrazowanie	Ustawienie
"Display N/P: Auto"	Automatyczne odwracanie wyświetlacza
"Display N/P: POSI"	Tylko pozytywny wyświetlacz

- Przełączanie pomiędzy negatywnym i pozytywnym wyświetlaniem może nie być dostępne w zależności od wyświetlanego trybu.

W trybie oczekiwania

Ustawienie wbudowanego wzmacniacza

Wbudowany wzmacniacz jest kontrolowany. Wyłączenie tej kontroli poprawia jakość przedwzmacniania preout.

Zobrazowanie	Ustawienie
"AMP: ON"	Wbudowany wzmacniacz włącza się.
"AMP: OFF"	Wbudowany wzmacniacz wyłącza się.

Inny tryb niż tryb gotowości/
Kiedy system podwójnej strefy jest włączony

Nastawianie systemu podwójnej strefy

Ustawianie dźwięku kanału przedniego i tylnego w systemie podwójnej strefy.

Zobrazowanie	Ustawienie
"Zone2: Rear"	Źródło dodatkowe (wejściowe źródło pomocnicze) musi być na kanale tylnym.
"Zone2: Front"	Źródło dodatkowe (wejściowe źródło pomocnicze) musi być na kanale przednim.

Inny tryb niż tryb gotowości

B.M.S. (Bass Management System - System zarządzania basami)

Regulacja poziomu podbijania basów wzmacniacza zewnętrznego przy wykorzystaniu głównego urządzenia.

Zobrazowanie	Ustawienie
"AMP Bass: Flat"	Poziom podbijania basów jest płaski.
"AMP Bass: +6"	Poziom podbijania basów jest niski (+6dB).
"AMP Bass: +12"	Poziom podbijania basów jest średni (+12dB).
"AMP Bass: +18"	Poziom podbijania basów jest wysoki (+18dB).

- Informacje o wzmacniaczach, którymi można sterować poprzez niniejsze urządzenie, znajdziesz w katalogu lub w instrukcji obsługi.
- W przypadku wzmacniaczy, istnieją modele, które można ustawić z Flat dp +18dB oraz modele, które można ustawić z Flat do +12dB.
  Kiedy podłączony jest wzmacniacz, który można ustawiać tylko na +12, nawet jeżeli wybrany jest poziom "AMP Bass: +18", nie będzie on funkcjonował prawidłowo.

Inny tryb niż tryb gotowości

Przesunięcie częstotliwości B.M.S.

Ustawianie częstotliwości środkowej podbijanej przez B.M.S.

Zobrazowanie	Ustawienie
"AMP FREQ: Normal"	Podbijanie przy normalnej częstotliwości środkowej.
"AMP FREQ: Low"	Obniż normalną częstotliwość środkową o 20%.

KDC-PSW9531_E_Polish.indd 45 05.5.11 10:03:11 AM

Przy podłączonej jednostce LX AMP

Sterowanie AMP

Możesz sterować jednostką LX AMP podłączoną do urządzenia.

1 Wybierz tryb sterowania AMP
Przekręć pokrętło na pozycję [I◄◄] lub [►►I].
Wybierz zobrazowanie "AMP Control".

2 Wejdź do trybu sterowania AMP
Naciśnij pokrętło kontroli przynajmniej na 1 sekundę.

3 Wybierz pozycję sterowania AMP w celu regulacji
Przekręć pokrętło na pozycję [FM] lub [AM].

- Bliższe informacje o pozycji sterowania AMP, patrz instrukcja dołączona do LX AMP.

4 Skoryguj tryb sterowania AMP
Przekręć pokrętło na pozycję [I◄◄] lub [►►I].

5 Wyjście z trybu sterowania AMP
Naciśnij przycisk [MENU].

- Nie można korzystać z operacji LX AMP w trybie gotowości.

Funkcja biuletynu wiadomości z ustawianiem czasu

Funkcja ta włącza stację, gdy rozpoczyna się biuletyn wiadomości jeżeli nawet nie słucha się radia. Można również ustawić okres, w którym takie przerywanie normalnego działania jest zabronione.

Zobrazowanie i ustawienie
"News: OFF"
"News: 00min"
⋮
"News: 90min"

Jeżeli ustawiony jest okres "News: 00min" — "News: 90min", włączona zostaje funkcja przerywania biuletynu wiadomości.
Gdy rozpoczyna się biuletyn wiadomości, wyświetlony zostaje wskaźnik "NEWS" oraz biuletyn zostaje włączony.

- Jeżeli wybierzesz ustawienia "20min", następne biuletyny wiadomości nie będą odbierane przez 20 minut po odebraniu pierwszego biuletynu.
- Poziom głośności odbioru biuletynu jest taki sam, jak ustawiony dla <Informacje o ruchu drogowym> (strona 30).
- Funkcja ta jest dostępna jedynie wtedy, gdy żądana stacja wysyła sygnał PTY biuletynów wiadomości lub należy do sieci <Enhanced Other Network> wysyłających kod PTY biuletynów wiadomości.
- Jeżeli funkcja przerywania nadawania wiadomości jest włączona, wówczas tuner przełącza się na stację FM.

W trybie tunera

Przeszukiwanie lokalne

Strojenie z automatycznym przeszukiwaniem uwzględnia tylko stacje o dobrym odbiorze.

Zobrazowanie	Ustawienie
"Local.Seek: OFF"	Funkcja przeszukiwania lokalnego jest wyłączona.
"Local.Seek: ON"	Funkcja przeszukiwania lokalnego jest włączona.

W trybie tunera

Tryb strojenia

Ustawianie trybu strojenia.

Tryb strojenia	Zobrazowanie	Funkcja
Automatyczne przeszukiwanie	"Seek Mode: Auto1"	Automatyczne wyszukiwanie stacji.
Programowe przeszukiwanie stacji	"Seek Mode: Auto2"	Wyszukiwanie stacji w zaprogramowanej pamięci według kolejności.
Ręczne	"Seek Mode: Manual"	Normalne ręczne sterowanie strojeniem.

AF (Częstotliwość alternatywna)

Gdy odbiór jest w dalszym ciągu słaby, funkcja ta automatycznie przełącza na stację o lepszym odbiorze na innej częstotliwości, która nadaje ten sam program w tej samej sieci RDS.

KDC-PSW9531_E_Polish.indd 46 05.5.11 10:03:11 AM

Zobrazowanie	Ustawienie
"AF: ON"	Funkcja AF jest włączona.
"AF: OFF"	Funkcja AF jest wyłączona.

Gdy funkcja AF zostaje włączona, zapala się wskaźnik "RDS".

- Gdy nie jest dostępna żadna stacja o silniejszym odbiorze, nadająca ten sam program sieci RDS, możesz słyszeć nadawaną audycję w kawałkach i strzępach. W takim przypadku wyłącz funkcję AF.

Ograniczenie regionu RDS (funkcja ograniczenia regionu)

Sam możesz wybrać czy ograniczać się, czy nie do konkretnego regionu kanałów RDS odbieranych przy włączonej funkcji AF dla konkretnej sieci.

Zobrazowanie	Ustawienie
"Regional: ON"	Funkcja ograniczenia regionu jest włączona.
"Regional: OFF"	Funkcja ograniczenia regionu jest wyłączona.

- Bez ograniczania funkcji AF do określonego regionu i sieci, poszukuje ona stację o dobrym odbiorze w ramach tej samej sieci RDS.

Automatyczne przeszukiwanie TP

Gdy włączona jest funkcja TI oraz panują złe warunki odbioru stacji nadającej informacje o ruchu drogowym, automatycznie zostanie wyszukana stacja również nadająca informacje o ruchu drogowym natomiast o lepszych warunkach odbioru.

Zobrazowanie	Ustawienie
"Auto TP Seek: ON"	Funkcja automatycznego przeszukiwania TP jest włączona.
"Auto TP Seek: OFF"	Funkcja automatycznego przeszukiwania TP jest wyłączona.

Odbiór w zakresie FM

Odbiór mono

Szum można zmniejszyć odbierając audycje stereofoniczne w trybie mono.

Zobrazowanie	Ustawienie
"MONO: OFF"	Odbiór mono jest wyłączony.
"MONO: ON"	Odbiór mono jest włączony.

Wybieranie zobrazowania wejścia pomocniczego & Nadawanie nazw dyskom

Służy do wybierania tekstu wyświetlanego po przełączeniu na dodatkowe źródło sygnału wejściowego (AUX). Nadawanie nazw płytom patrz <Nadawanie nazw płytom (DNPS)> (strona 38).

1 Wybierz wewnętrzne, dodatkowe źródło wejścia
Naciśnij przycisk [SRC].
Wybierz zobrazowanie "AUX"/ "AUX EXT".

2 Wejście do trybu menu
Naciśnij przycisk [MENU] oraz przytrzymaj go przynajmniej przez 1 sekundę.
Wyświetlone zostaje "MENU".

3 Wybierz tryb ustawiania zobrazowania wejścia pomocniczego
Przekręć pokrętło na pozycję [I◄◄] lub [►►I].
Wybierz zobrazowanie "Name Set".

4 Wejdź w tryb ustawiania zobrazowania wejścia pomocniczego
Naciśnij pokrętło kontroli przynajmniej na 1 sekundę.
Zostaje wyświetlona aktualnie wybrana nazwa zobrazowania wejścia pomocniczego.

5 Wybierz zobrazowanie wejścia pomocniczego
Przekręć pokrętło na pozycję [I◄◄] lub [►►I].
Za każdym naciśnięciem przycisku wyświetlacz przełącza się jak przedstawiono poniżej.
- "AUX"/ "AUX EXT"
- "DVD"
- "Portable"
- "Game"
- "Video"
- "TV"

6 Wyjście z trybu menu
Naciśnij przycisk [MENU].

- Jeśli nie będziesz nic zmieniać przez 10 sekund, zapisana zostanie nazwa ustawiona w tym momencie a tryb menu zostanie zamknięty.
- Wyświetlanie wejścia pomocniczego może być ustawione jedynie, gdy korzysta się z wbudowanego wejścia pomocniczego lub z wejścia pomocniczego opcjonalnego układu KCA-S210A.

KDC-PSW9531_E_Polish.indd 47 05.5.11 10:03:12 AM

Przewijanie tekstu

Ustawianie przewijanie wyświetlanego tekstu.

Zobrazowanie	Ustawienie
"Scroll: Manual"	Przewijanie nie następuje.
"Scroll: Auto"	Przewijanie następuje, gdy zmieni się zobrazowanie.

- Przewijanie tekstu jest przedstawiono poniżej.
  - CD tekst
  - Nazwa folderu /Nazwa pliku/ Tytuł piosenki/ Nazwisko wykonawcy/ Nazwa albumu
  - MD tytuł
  - Tekst radiowy
  - Dynamiczna etykieta dla źródła tuner DAB

W trybie oczekiwania

Ustawianie wbudowanego wejścia pomocniczego (Auxiliary)

Nastaw funkcję wbudowanego wejścia pomocniczego (Auxiliary).

Zobrazowanie	Ustawienie
"Built in AUX: OFF"	Podczas wybierania źródła nie ma wejścia pomocniczego (Auxiliary).
"Built in AUX: ON"	Podczas wybierania źródła występuje wejście pomocnicze (Auxiliary).

W trybie oczekiwania

Timer wyłączający zasilanie

Ustawienie timera na automatyczne wyłączenie zasilania tego urządzenia, gdy przedłuża się trwanie stanu gotowości.
Skorzystanie z tego ustawienia może zaoszczędzić akumulator pojazdu.

Zobrazowanie	Ustawienie
"Power OFF: ----"	Timer wyłączający zasilanie jest wyłączony.
"Power OFF: 20min" (Ustawienie fabryczne)	Wyłącza zasilanie po upływie 20 minut.
"Power OFF: 40min"	Wyłącza zasilanie po upływie 40 minut.
"Power OFF: 60min"	Wyłącza zasilanie po upływie 60 minut.

- To ustawienie jest wykonywane po ustawieniu:<Kod zabezpieczający> (strona 42).

W trybie oczekiwania

Ustawianie czytania płyty kompaktowej

Gdy występuje problem z odtwarzaniem płyty kompaktowej o specjalnym formacie, takie ustawienie wymusza odtwarzanie tej płyty.

Zobrazowanie	Ustawienie
"CD Read: 1"	Odtwarzanie pliku CD i audio.
"CD Read: 2"	Wymuszone odtwarzanie płyty kompaktowej.

- Przy ustawieniu "CD Read 2" nie można odtwarzać pliku audio.
  Niektóre muzyczne płyty kompaktowe mogą nie dać się odtwarzać nawet w trybie "CD Read 2".

W trybie oczekiwania

Pobieranie obrazu

Pobieranie tapet. Pobierane obrazy można wykorzystać w wyświetlaczu tego urządzenia.

1 Włóż płytę CD-R/CD-RW.
Wstaw płytę CD-R/CD-RW zawierającą pliki przewidziane do pobrania do tej jednostki. Szczegóły patrz <Odtwarzanie płyty CD i pliku audio> (strona 33).
Na naszej stronie internetowej **http://www.kenwood.net-disp.com** opisano jak utworzyć CD-R/CD-RW.

2 Wejście do trybu gotowości
Naciśnij przycisk [SRC].
Wybierz zobrazowanie "STANDBY".

3 Wejście do trybu menu
Naciśnij przycisk [MENU] oraz przytrzymaj go przynajmniej przez 1 sekundę.
Wyświetlone zostaje "MENU".

4 Wybierz tryb pobierania
Przekręć pokrętło na pozycję [I◄◄] lub [►►I].
Wybierz zobrazowanie "DISP Data Download".

5 Wejdź do trybu pobierania
Naciśnij pokrętło kontroli przynajmniej na 1 sekundę.
Wyświetlone zostaje "File Check!!".

6 Wybierz pliki do pobrania
Przekręć pokrętło na pozycję [I◄◄] lub [►►I].

KDC-PSW9531_E_Polish.indd 48 05.5.11 10:03:13 AM

7 Rozpoczęcie pobierania
Naciśnij pokrętło kontroli przynajmniej na 1 sekundę.
Wyświetlone zostaje "Downloading".
Gdy pobieranie się zakończy, wyświetlony zostaje napis "Finished Download".

- Pobieranie obrazu może trwać do 20 minut.

Ilość Wskaźnik postępów pobierania

Anulowanie pobierania.
Naciśnij przycisk [MENU].

8 Wyjdź z trybu pobierania
Naciśnij przycisk [MENU].

- Nie korzystaj z tego urządzenia, gdy wyświetlany jest napis "Downloading", aby nie uszkodzić zapisywanych danych.
- Liczba plików, które mogą być pobrane.
  - Tapeta: 1 plik
- Kiedy pobrana zostanie nowa tapeta, zastąpi ona aktualnie pobraną tapetę.
  Nie ma sposobu skasowania pobranych obrazów.
- Pobrane obrazy mogą być wykorzystywane do wyświetlania.
  <Przełączanie wyświetlania fragmentu grafiki/ analizatora widmowego> (strona 18).
  <Wybieranie tapety> (strona 19)
- Jeżeli nie możesz pobierać obrazów na te urządzenie, może to być spowodowane problemami zapisywania CD-R/CD-RW.
  Skorzystaj ze strony internetowej **http://www.kenwood.net-disp.com** w celu ponownego zapisania CD-R/CD-RW.

Funkcja płyty ACDrive

Indeks głosowy

Zmiana ustawień odczytywania komunikatów podczas odtwarzania płyty ACDrive.

Zobrazowanie	Ustawienie
"Voice Index: ON"	Przewodnik jest odczytywany.
"Voice Index: OFF"	Bez odczytywania.

W trybie CD

Wyświetlanie wersji sprzętowej ACDrive

Wyświetlanie wersji sprzętowej przy pomocy funkcji ACDrive.

1 Wybierz tryb wyświetlania wersji firmware
Przekręć pokrętło na pozycję [I◄◄] lub [►►I].
Wybierz zobrazowanie "ACD F/W Version".

2 Wyświetl wersję firmware ACDrive
Przekręć pokrętło na pozycję [FM] lub [AM].

W trybie CD

Wyświetlanie unikalnego identyfikatora

Wyświetlanie numeru seryjnego produktów.

1 Wybierz tryb wyświetlania zgodnie z unikalnym identyfikatorem
Przekręć pokrętło na pozycję [I◄◄] lub [►►I].
Wybierz zobrazowanie "ACD Unique ID".

2 Wyświetl unikalny identyfikator
Przekręć pokrętło na pozycję [FM] lub [AM].

W trybie oczekiwania

Demonstracyjny tryb ustawiania

Ustawia tryb demonstracyjny.

1 Wybierz tryb demonstracyjny
Przekręć pokrętło na pozycję [I◄◄] lub [►►I].
Wybierz zobrazowanie "DEMO Mode".

2 Ustaw tryb demonstracyjny
Naciśnij pokrętło kontroli przynajmniej na 2 sekundy.
Tryb przełącza się jak pokazano poniżej po każdym naciśnięciu pokrętła przynajmniej na 2 sekundy.

Zobrazowanie	Ustawienie
"DEMO Mode: ON"	Włączona jest funkcja trybu demonstracji.
"DEMO Mode: OFF"	Wyjście z trybu demonstracji (tryb normalny).

KDC-PSW9531_E_Polish.indd 49 05.5.11 10:03:13 AM

W trybie DAB

Menu dodane dla DAB

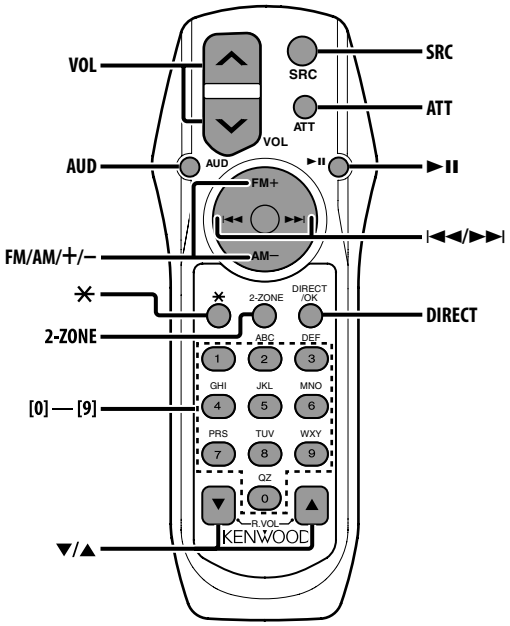
Po podłączeniu tunera DAB, pojawi się następujące menu:

Zobrazowanie	Funkcja
"Seek Mode:"	Wybór trybu wyszukiwania DAB
"Priority DAB:"	Automatyczne przełączanie priorytetu DAB
"DRC:"	Dynamiczna kontrola zasięgu (DRC)
"Regional ASW:"	Funkcja komunikatów regionalnych
"ASW Select"	Tryb wyboru komunikatów
"PTY Watch"	Tryb wyboru obserwacji PTY
"Language Search"	Tryb wyszukiwania z filtrem języka

- Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat elementów menu, przeczytaj instrukcję obsługi tunera DAB.

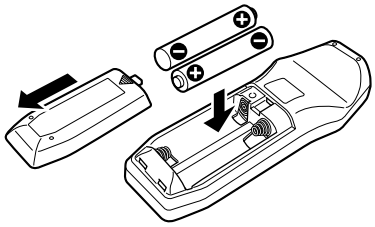
KDC-PSW9531_E_Polish.indd 50 05.5.11 10:03:14 AM

Podstawowe funkcje pilota zdalnego sterowania



Ładowanie baterii oraz ich wymiana

Stosuje się dwie baterie typ "AA".
Wysuń pokrywę naciskając ją do dołu i wyjmij ją jak przedstawiono na rysunku.
Baterie wkładać ustawiając odpowiednio bieguny oraz zgodnie z ilustracją umieszczoną w środku pudełka.



▲OSTRZEŻENIE

- Nie wykorzystywane baterie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. W przypadku połknięcia baterii skontaktuj się natychmiast z lekarzem.

⚠

- Nie kładź pilota zdalnego sterowania w gorących miejscach, np. nad deską rozdzielczą.

Podstawowe funkcje

Przyciski [VOL]
Regulowanie głośności

Przycisk [SRC]
Za każdym naciśnięciem przycisku przełącza się źródło.
Kolejność przełączania źródeł patrz <Wybieranie źródła> (strona 10).

Przycisk [ATT]
Szybkie zmniejszanie głośności
Jeżeli zostanie naciśnięty ponownie, powraca do poprzedniego poziomu.

Przycisk [✳]
Korygowanie kąta płyty czołowej.

KDC-PSW9531_E_Polish.indd 51 05.5.11 10:03:14 AM

Podstawowe funkcje pilota zdalnego sterowania

Sterowanie dźwiękiem

Przycisk [AUD]
Wybierz pozycję audio w celu wyregulowania.

Przyciski [VOL]
Wyreguluj pozycję audio.

- Patrz <Sterowanie dźwiękiem> (strona 11) w sprawie informacji o korzystaniu z niego, np. o procedurach kontroli audio itp.
- Przy pomocy pilota zdalnego sterowania można tylko wybierać i ustawiać podstawową pozycję audio. Nie można wybrać i ustawić szczegółowej pozycji audio.

System podwójnej strefy

Przycisk [2-ZONE]
Po każdym naciśnięciu przycisku, "2ZONE" w <Ustawianie audio> (strona 11) zostaje włączona i wyłączona.

Przyciski [▲]/ [▼]
Ustawia głośność tylnego kanału.
Włącza się przy włączonym systemie podwójnej strefy.

Źródło - tuner

Przyciski [FM]/ [AM]
Wybierz pasmo.
Po każdorazowym naciśnięciu przycisku [FM], zakresy przełączają się pomiędzy FM1, FM2 i FM3.

Przyciski [I◄◄]/ [►►I]
Strojenie można przeprowadzać w górę lub w dół zakresu.

Przyciski [0] — [9]
W celu wywołania zaprogramowanych stacji, naciskaj przyciski [1] — [6].

Przycisk [DIRECT]
Wprowadzanie i kasowanie trybu <Strojenie bezpośrednie> (strona 28).

Przycisk [►II]
Wprowadzanie i kasowanie trybu <PTY (Rodzaj programu)> (strona 30).

Źródło - płyta

Przyciski [I◄◄]/ [►►I]
Przewijanie utworu/pliku do przodu i do tyłu.

Przyciski [+]/ [–]
Przewijanie płyty/folderu do przodu i do tyłu.

Przycisk [►II]
Za każdym naciśnięciem przycisku występuje pauza lub odtwarzanie.

Przyciski [0] — [9]
W trybie <Bezpośrednie wyszukiwanie utworu/pliku> (strona 34) i <Bezpośrednie wyszukiwanie płyty kompaktowej> (strona34), pozwala na wpisywanie numer utworu/pliku/płyty.

Źródło DAB

Przycisk [FM]
Przełączanie pomiędzy pasmami zapisanymi w pamięci.
Każde naciśnięcie przycisku [FM], przełącza o jedno pasmo pomiędzy pasmami DB1, DB2 i DB3.

Przycisk [AM]
Przełączanie główne/dodatkowe
Każde naciśnięcie przycisku [AM] przełącza pomiędzy głównymi a dodatkowymi programami.

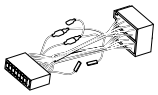
Przyciski [I◄◄]/ [►►I]
Przełączanie programów.
Każde naciśnięcie przycisku przełącza pomiędzy programami w zbiorze.
Przełączanie zespołu.
Zespół zmienia się po każdym naciśnięciu przycisku i przytrzymaniu go przez ponad 1 sekundę.

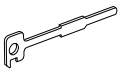
Przyciski [0] — [9]
Wciśnij przycisk [1] — [6], aby wywołać programy zapisane w pamięci.

KDC-PSW9531_E_Polish.indd 52 05.5.11 10:03:15 AM

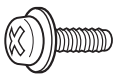
Akcesoria/ Procedura instalowania

Akcesoria

①  1

②  2

③ 1

④  1

Procedura instalowania

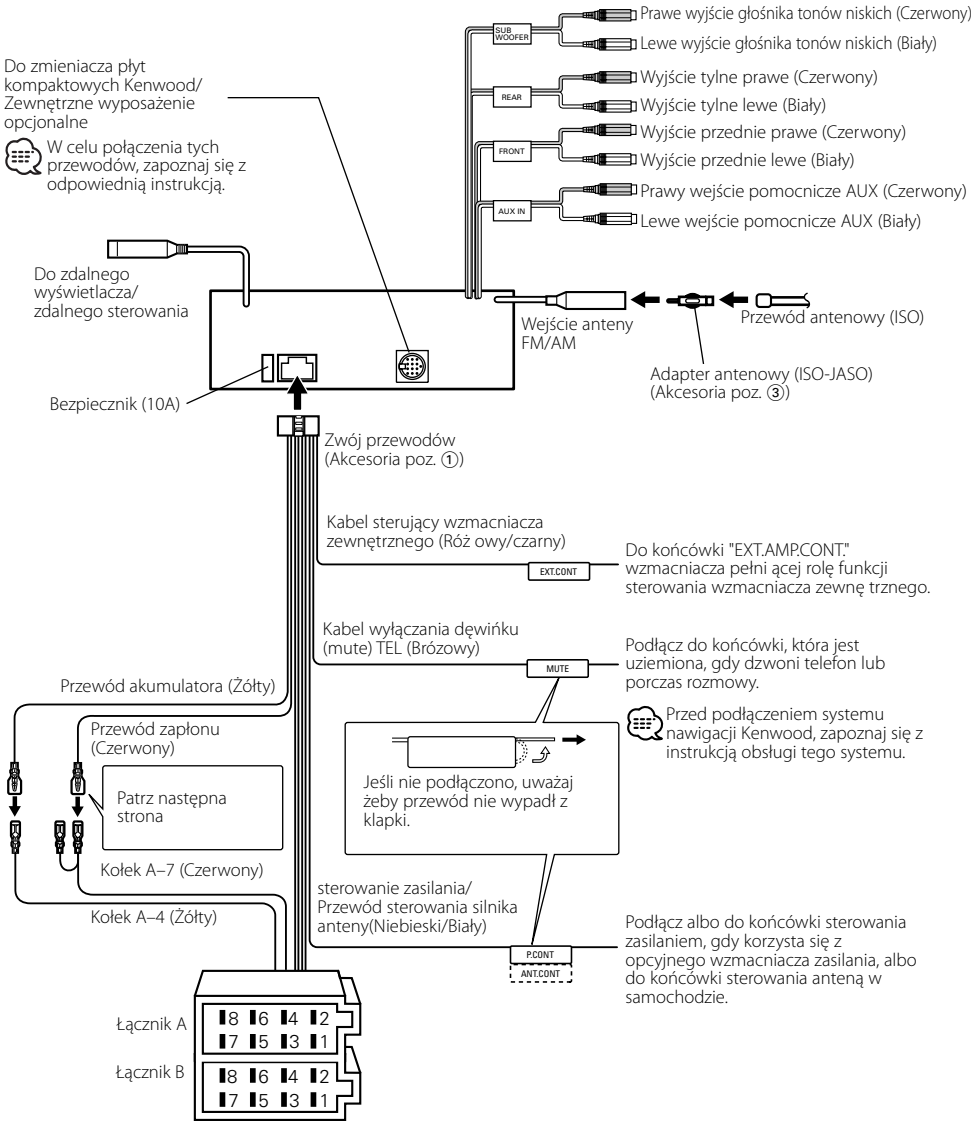
1. Aby zapobiec zwarciom, wyjmij kluczyki samochodu ze stacyjki i odłącz końcówkę ⊖ akumulatora.
2. Podłącz poprawny przewód wejścia i wyjścia do obu urządzeń.
3. Połącz wiązki kabli.
4. Połącz kostkę B wiązki kabli z wtyczką głośnika w twoim samochodzie.
5. Połącz kostkę A wiązki kabli z wtyczką zasilania zewnętrznego w twoim samochodzie.
6. Połącz wtyczkę wiązki kabli z radioodtwarzaczem.
7. Zainstaluj radioodtwarzacz w samochodzie.
8. Podłącz końcówkę ⊖ akumulatora.
9. Naciśnij przycisk (reset).

⚠

- Jeśli zasilanie nie jest włączone (lub jest włączone, ale zaraz zostanie wyłączone), mogło dojść do zwarcia przewodu głośnika lub dotyka on podwozia pojazdu i włączona została funkcja zabezpieczenia. Sprawdź przewód głośnika.
- Jeżeli twój samochód nie jest przygotowany do tego konkretnego systemu połączeń, zasięgnij porady u dealera firmy Kenwood.
- Wykorzystuj tylko adaptery antenowe (standardu ISO-JASO) jeżeli przewód antenowy posiada wtyczkę ISO.
- Upewnij się czy wszystkie podłączenia są pewne wkładając końcówki tak aż zamkną się całkowicie.
- Jeżeli układ zapłonowy w twoim samochodzie nie posiada pozycji ACC, albo przewód zapłonu jest podłączony do źródła zasilania o stałym napięciu, takiego jak przewód akumulatora, zasilanie nie będzie sprzężone z zapłonem (tzn. nie będzie włączane ani wyłączane razem z zapłonem). Jeżeli chcesz połączyć włączenie zasilania radioodtwarzacza z zapłonem, podłącz przewód zapłonu do źródła zasilania, które może być włączone i wyłączone kluczem zapłonu.
- Jeśli przepali się bezpieczniki, najpierw upewnij się czy przewody nie spowodowały zwarcia a potem wymień stary bezpiecznik na nowy o tej samej charakterystyce.
- Izoluj niepodłączone przewody taśmą winylową lub podobnym materiałem. Aby zapobiec zwarciom, nie zdejmuj nakładek na niepodłączonych przewodach lub końcówkach.
- Podłącz przewody głośników do odpowiadającym im końcówek. Urządzenie może się uszkodzić, albo nie będzie funkcjonować jeżeli połączysz przewody zasilające ⊖ i/lub połączysz je z dowolną metalową częścią samochodu.
- Po zainstalowaniu urządzenia, sprawdź czy światła hamowania, kierunkowskazy, wycieraczki, itp. samochodu działają poprawnie.
- Jeżeli konsola posiada pokrywę, sprawdź czy jednostka została tak zainstalowana, aby płyta czołowa nie uderzała w pokrywę podczas otwierania i zamykania.
- Zamocuj jednostkę tak, aby kąt montażu wynosił lub był mniejszy od 30°.

KDC-PSW9531_E_Polish.indd 53 05.5.11 10:03:16 AM

Podłączanie przewodów do końcówek



KDC-PSW9531_E_Polish.indd 54 05.5.11 10:03:16 AM

Mapa funkcji kostki

Numer szpilki dla kostek ISO	Kolor przewodu	Funkcje
Kostka zasilania zewnętrznego		
A-4	Żółty	Bateria
A-5	Niebiesko/biały	Sterowanie zasilaniem
A-6	Pomarańczowy/biały	Ściemniacz
A-7	Czerwony	Zapłon (ACC)
A-8	Czarny	Połączenie Ziemia (masa)
Kostka głośników		
B-1	Purpurowy	Tylny prawy (+)
B-2	Purpurowy/czarny	Tylny prawy (–)
B-3	Szary	Przedni prawy (+)
B-4	Szary/czarny	Przedni prawy(–)
B-5	Biały	Przedni lewy (+)
B-6	Białoczarny	Przedni lewy (–)
B-7	Zielony	Tylny lewy (+)
B-8	Zielony/czarny	Tylny lewy (–)

⚠OSTRZEŻENIE

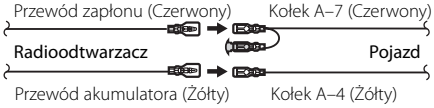
Podłączanie kostki połączeniowej ISO

Układ kołków w kostce ISO zależy od typu twojego samochodu. Aby nie uszkodzić urządzenia, upewnij się czy połączenia są odpowiednie.

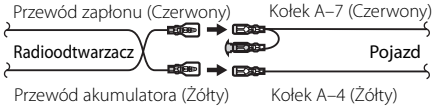
Standardowe połączenia dla wiązki przewodów opisano poniżej w punkcie 1. Jeżeli układ kołków w kostce jest taki jak opisano w punktach 2 i 3, dokonaj podłączeń takich jak na rysunkach.

W celu podłączenia tej jednostki do pojazdów **Volkswagena** prosimy o poprawne przełączenie kabli jak przedstawiono w pozycji 2 poniżej.

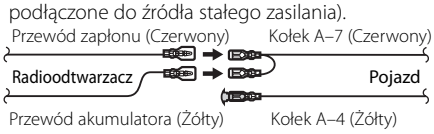
1 (Ustawienie standardowe) Kołek A-7 (czerwony) kostki ISO pojazdu jest połączony z zapłonem, a kołek A-4 (żółty) jest podłączony do źródła stałego zasilania.



2 Kołek A-7 (czerwony) kostki połączeniowej ISO pojazdu jest podłączony do źródła stałego zasilania, a kołek A-4 (żółty) jest podłączony do zapłonu.



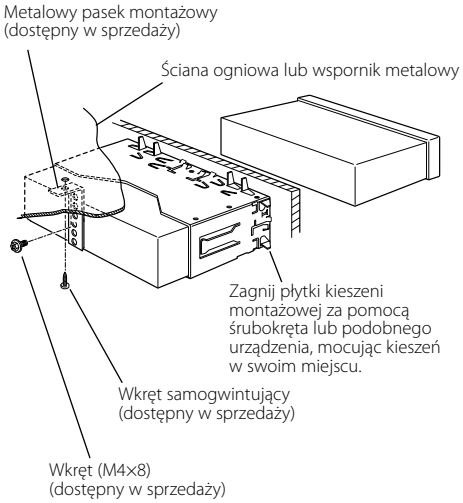
3 Kołek A-4 (żółty) kostki połączeniowej ISO pojazdu nie jest pod-łączony do żadnego źródła zasilania, podczas gdy kołek A-7 (czerwony) jest podłączony do źródła stałego zasilania (albo oba kołki: A-7 (czerwony) lub A-4 (żółty) są podłączone do źródła stałego zasilania).



- Jeżeli połączenia są wykonane tak jak powyższym punkcie 3, zasilanie radioodtwarzacza nie będzie połączone z kluczykami zapłonu. Z tej przyczyny zawsze trzeba wyłączać zasilanie aparatu, gdy zapłon zostanie wyłączony.
  Aby powiązać zasilanie aparatu z zapłonem, podłącz przewód zapłonu (ACC…czerwony) do źródła zasilania, które może być włączane i wyłączane kluczem zapłonu.

KDC-PSW9531_E_Polish.indd 55 05.5.11 10:03:17 AM

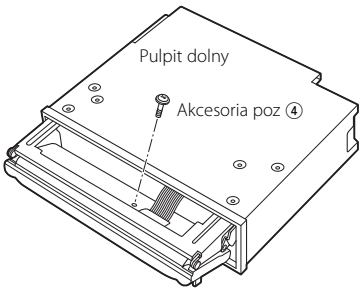
Instalacja



- Upewnij się czy urządzenie jest pewnie umocowane w swoim miejscu. Jeżeli jego położenie nie jest stabilne, może on ulec uszkodzeniu (może dla przykładu zanikać dźwięk).

Przykręcanie płyty czołowej do urządzenia

Jeśli chcesz tak zamocować panel przedni urządzenia, by uniknąć jego odpadnięcia, wkręć dostarczone z nim śruby do otworów widocznych poniżej.



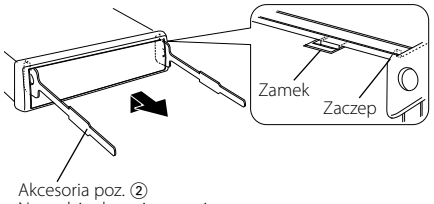
- Nigdy nie wkładaj wkrętów do jakichkolwiek innych otworów niż podane. Jeżeli włożysz taki wkręt do innego otworu, może się zetknąć oraz spowodować szkodzenie części mechanicznych znajdujących się wewnątrz urządzenia.

KDC-PSW9531_E_Polish.indd 56 05.5.11 10:03:18 AM

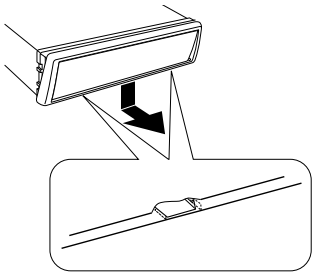
Wyjmowanie urządzenia

Zdejmowanie obramowania z twardej gumy

1 Podłącz zaczepy uchwytów do wyjmowania oraz usuń oba górne zamki.
Podnieś obramowanie i pociągnij je do przodu, tak jak pokazano na rysunku.



2 Gdy opuszczona jest górna krawędź obramowania, usuń dwa dolne elementy ustalające.



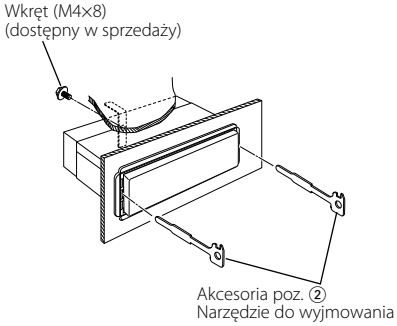
• W ten sam sposób można wyjąć obramowanie od dołu.

Wyjmowanie urządzenia

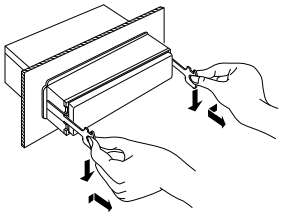
1 Wyjmij obramowanie z twardej gumy jak przedstawiono w punkcie <Zdejmowanie obramowania z twardej gumy> (strona 57).

2 Wykręć wkręt (M4×8) z tylnej ścianki.

3 Włóż dwa narzędzia do wyjmowania głęboko w szczeliny po obu stronach, tak jak pokazano.

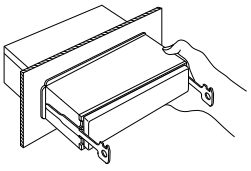


4 Pchnij narzędzie do wyjmowania w dół wciskając je do środka i wyciągnij urządzenie do połowy.



• Zachowaj ostrożność, aby uniknąć zranienia od zaczepów na uchwytach do wyciągania.

5 Wyjmij aparat do końca trzymając go rękami. Należy uważać, aby go nie upuścić.



KDC-PSW9531_E_Polish.indd 57 05.5.11 10:03:18 AM

Przewodnik wykrywania i usuwania usterek

To co wydaje się nieprawidłowym działaniem twojego urządzenia, może być jedynie rezultatem drobnych nieprawidłowości obsługi lub błędnego podłączenia przewodów. Zanim wezwiesz serwis sprawdź najpierw poniższą tabelę prezentującą możliwe do napotkania trudności.

Ogólne

? Nie włącza się zasilanie.

✔ Przepalił się bezpiecznik.
☞ Po sprawdzeniu przewodów pod kątem zwarcia, zamień bezpiecznik na nowy o tej samej charakterystyce.

✔ Na kablu głośnika jest zwarcie lub dotyka on podwozia samochodu, a wtedy aktywuje się funkcja ochrony.
☞ Owiń lub zapewnij odpowiednią izolację kabel oraz naciśnij przycisk ponownego zainicjowania pracy.

? Nie możesz przełączyć na to źródło.

✔ Nie jest włożony żaden nośnik.
☞ Włóż nośnik, który chcesz odsłuchać. Jeżeli nie ma nośników w tym urządzeniu - nie możesz włączyć żadnego źródła.

✔ Nie podłączono zmieniarki.
☞ Podłącz zmieniarkę. Jeżeli zmieniarka nie jest podłączona do końcówki wejściowej nie możesz przełączyć na takie źródło jak dysk zewnętrzny.

? Pamięć zostaje wymazana po wyłączeniu zapłonu.

✔ Przewody zapłonu i akumulatora zostały nieprawidłowo podłączone.
☞ Podłącz przewód w sposób prawidłowy, zgodnie z rozdziałem <Podłączanie przewodów do końcówek>.

? Funkcja wyłączenia w celu odebrania telefonu nie pracuje.

✔ Kabel funkcji wyłączenia w celu odebrania telefonu nie jest właściwie podłączony.
☞ Podłącz przewód w sposób prawidłowy, zgodnie z rozdziałem <Podłączanie przewodów do końcówek>.

? Funkcja wyłączenia w celu odebrania telefonu włącza się nawet wówczas, gdy kabel tej funkcji nie jest podłączony.

✔ Kabel funkcji wyłączenia w celu odebrania telefonu dotyka metalowych części samochodu.
☞ Odsuń kabel funkcji wyłączenia w celu odebrania telefonu od metalowych części samochodu.

? Nie słychać żadnego dźwięku, albo jest on słabo słyszalny.

✔ Ustawienia tłumika lub równowagi znajdują się całkowicie po jednej stronie.
☞ Wypośrodkuj ustawienia tłumika lub równowagi.

✔ Przewody wejściowe/wyjściowe lub wiązki przewodów są podłączone nieprawidłowo.
☞ Podłącz prawidłowo przewody wejściowe/wyjściowe i/lub wiązki przewodów. Patrz rozdział <Podłączanie przewodów do końcówek>.

✔ Wartości wyrównania siły dźwięku są niewielkie.
☞ Przekręć wyrównanie głośności, korzystając z sekcji <Sterowanie dźwiękiem> (strona 11).

✔ <Ustawienie wbudowanego wzmacniacza> (strona 45) jest wyłączone.
☞ Włącz go.

? Jakość dźwięku jest słaba lub dźwięk jest zniekształcony.

✔ Przewód głośnika może być ściskany przez wkręt w samochodzie.
☞ Sprawdź przewody głośnika.

✔ Głośniki nie zostały prawidłowo podłączone.
☞ Przełącz przewody głośnika tak, aby każda końcówka wyjściowa była podłączona do różnych głośników.

? Dźwięk czujnika dotykowego nie jest słyszalny.

✔ Wykorzystywane jest gniazdo preout.
☞ Z gniazda preout nie można wyprowadzić dźwięku czujnika dotykowego.

? Jeżeli nawet synchronizacja zegara jest włączona, nie można go skorygować.

✔ Odbierana stacja RDS nie wysyła sygnałów czasowych.
☞ Nastaw odbiór innej stacji RDS.

? Funkcja ściemniacza nie działa.

✔ Przewód ściemniacza nie jest podłączony prawidłowo.
☞ Sprawdź podłączenie przewodu ściemniacza.

✔ <Ściemniacz> (strona 44) jest wyłączony.
☞ Włącz go.

? Dźwięk nie wychodzi z subwoofera lub subwoofer wydaje inny dźwięk.

✔ Kiedy "2ZONE" <Ustawianie audio> (strona 11) jest ustawione na włączone.
☞ WYŁĄCZ "2ZONE" <Ustawianie audio>.

? Nie ma efektów sterowania dźwiękiem.

✔ Elementy FOCUS/ SRS 3D w <Kontrola WOW> (strona 15) nie mają wpływu na odtwarzanie - wyjście tylne.
☞ ---

KDC-PSW9531_E_Polish.indd 58 05.5.11 10:03:18 AM

? Przełączanie pomiędzy pozytywnym a negatywnym trybem wyświetlania jest automatyczne.

✔ Przełączanie pomiędzy pozytywnym a negatywnym trybem wyświetlania jest automatyczne w celu długotrwałego utrzymania początkowej jasności wyświetlacza.

☞ Możesz wybrać "Display N/P: POSI" , tak jak opisano w <Ustawienia odwracania kolorów wyświetlacza> (strona 45).

Tuner jako źródło

? Odbiór stacji radiowych jest słaby.

✔ Nie jest wysunięta antena zewnętrzna.

☞ Wyciągnij do końca pręt anteny.

✔ Nie został podłączony przewód sterowania anteną.

☞ Podłącz przewód w sposób prawidłowy, zgodnie z rozdziałem <Podłączanie przewodów do końcówek>.

? Nie można wprowadzić wymaganej częstotliwości za pomocą strojenia bezpośredniego (Direct Access Tuning).

✔ Wprowadzono stację, która nie może być odbierana.

☞ Wprowadź stację, która może być odbierana.

✔ Podejmujesz próbę wprowadzenia częstotliwości z krokiem 0,01 MHz.

☞ W zakresie pasma FM jest to krok 0,1 MHz.

? To nie jest ustawiona siła głosu informacji o ruchu drogowym.

✔ Ustawiona siła głosu jest mniejsza niż siła głosu tunera.

☞ Jeżeli siła głosu tunera jest większa od ustawionej, wówczas wykorzystywana jest siła głosu tunera.

Źródłem jest płyta kompaktowa

? Wyświetlany jest komunikat "AUX EXT" bez uzyskania trybu sterowania dyskiem zewnętrznym.

✔ Podłączony jest nie obsługiwany zmieniacz dysków.

☞ Korzystaj ze zmieniacza płyt wymienionego w punkcie <Informacje o odtwarzaczach/ zmieniarkach płyt kompaktowych podłączonych do tego urządzenia> (strona 4) w sekcji <Środki bezpieczeństwa>.

? Wybrana płyta nie jest odtwarzana, lecz zamiast niej jest odtwarzana inna.

✔ Wybrana płyta kompaktowa jest bardzo brudna.

☞ Oczyść płytę kompaktową.

✔ Płyta została wstawiona do innej szczeliny niż zadana.

☞ Wyjmij cały magazyn płyt kompaktowych i sprawdź numer zadanej płyty.

✔ Płyta kompaktowa jest poważnie zarysowana.

☞ Dokonaj próby innej płyty kompaktowej.

? Płyta kompaktowa zostaje wyrzucona natychmiast po załadowaniu.

✔ Płyta kompaktowa jest bardzo brudna.

☞ Oczyść płytę kompaktową, korzystając z punktu Czyszczenie płyty kompaktowych w sekcji <O płytach CD> (strona 7).

? Nie można wyjąć dysku.

✔ Przyczyną może być to, że upłynęło ponad 10 minut od wyłączenia przełącznika ACC.

☞ Płytę można wyjąć tylko przed upływem 10 minut od wyłączenia przełącznika ACC. Jeżeli upłynęło więcej czasu, wtedy włącz przełącznik ACC ponownie i naciśnij przycisk wyrzutu kasety.

? Nie można włożyć płyty.

✔ Włożona jest inna płyta.

☞ Naciśnij przycisk [⏏] oraz wyjmij płytę.

? Nie może być wykonane bezpośrednie poszukiwanie.

✔ Włączona jest inna funkcja.

☞ Wyłącz odtwarzanie w przypadkowej kolejności lub inne funkcje.

? Nie może być wykonane poszukiwanie utworu.

✔ Dla płyt: pierwszy lub ostatni utwór.

☞ Dla każdej płyty, nie można wykonać poszukiwania ścieżki do tyłu dla pierwszego utworu lub do przodu dla ostatniego utworu.

Źródło pliku audio

? Nie może odtwarzać pliku audio.

✔ Nośnik jest zarysowany lub brudny.

☞ Oczyść nośnik korzystając z punktu Czyszczenie płyty kompaktowych w sekcji <O płytach CD> (strona 7).

? Dźwięk przeskakuje, gdy odtwarzany jest plik audio.

✔ Nośnik jest zarysowany lub brudny.

☞ Oczyść nośnik korzystając z punktu Czyszczenie płyty kompaktowych w sekcji <O płytach CD> (strona 7).

✔ Warunki nagrywania są złe.

☞ Nagraj nośnik ponownie albo skorzystaj z innego nośnika.

? Czas odtwarzania pliku audio nie jest prawidłowo wyświetlany.

✔ ---

☞ Czasami czas odtwarzania nie jest wyświetlany prawidłowo w zależności od warunków nagrania pliku audio.

KDC-PSW9531_E_Polish.indd 59 05.5.11 10:03:19 AM

Przewodnik wykrywania i usuwania usterek

Przedstawione poniżej komunikaty przedstawiają stan twojego systemu.

Eject: Magazyn płyt kompaktowych nie został załadowany do zmieniarki. Magazyn płyt nie jest całkowicie załadowany.
➪ Załaduj odpowiednio magazyn płyt.
W urządzeniu nie ma płyty kompaktowej.
➪ Włóż płytę kompaktową.

No Disc: Żadna płyta nie została załadowana do magazynu.
➪ Załaduj płytę do magazynu płyt.

TOC Error: Żadna płyta nie została załadowana do magazynu.
➪ Załaduj płytę do magazynu płyt.
Płyta kompaktowa jest bardzo brudna.
Płyta kompaktowa została wstawiona odwrotnie. Płyta kompaktowa jest bardzo zarysowana.
➪ Oczyść płytę kompaktową i załaduj ją prawidłowo.

Error 05: Płyta kompaktowa została wstawiona odwrotnie.
➪ Załaduj prawidłowo płytę kompaktową CD.

Blank Disc: Na minidysku nic nie zostało nagrane.

No Track Disc: Na minidysku nie zapisano żadnego utworu, chociaż posiada ona tytuł.

Error 15: Odtwarzany nośnik nie posiada danych zapisanych tak, aby to urządzenie mogło je odtwarzać.
➪ Skorzystaj z nośnika, który posiada dane zapisane w taki sposób, aby to urządzenie mogło je odtwarzać.

No Panel: Płyta czołowa podłączona do odtwarzacza CD została zdjęta.
➪ Włóż ją.

Error 77: Aparat z jakichś powodów źle funkcjonuje.
➪ Naciśnij przycisk reset umieszczony na aparacie. Jeżeli nie zniknie kod błędu "Error 77" skontaktuj się z najbliższym punktem serwisowym.

Mecha Error: Coś źle funkcjonuje w magazynie dysków. Być może zespół jest uszkodzony z jakiegoś powodu.
➪ Sprawdź magazyn dysków oraz naciśnij przycisk ponownego nastawiania (reset) na tym urządzeniu. Jeżeli nie zniknie kod "Mecha Error", skonsultuj się z najbliższym punktem serwisowym.

Hold Error: Gdy temperatura wewnątrz automatycznego zmieniacza płyt przekracza 60°C, aktywizuje się obwód zabezpieczający aparat, wstrzymując wszystkie funkcje.
➪ Ostudź aparat przez otwarcie okna lub włączenie klimatyzacji. Gdy temperatura spadnie poniżej 60°C, płyta zacznie być odtwarzana od nowa.

Waiting: • Odbierane są radiowe dane tekstowe.
• Trwa odbiór tekstu dla źródła tunera DAB.

Load: W zmieniarce zachodzi wymiana dysku.

Reading: Urządzenie odczytuje dane z dysku.

IN (Migotanie): Sekcja odtwarzacza płyt kompaktowych CD nie funkcjonuje prawidłowo.
➪ Ponownie włóż płytę kompaktową CD. Jeżeli ta płyta nie może zostać wyrzucona, albo wyświetlacz nadal pulsuje nawet, gdy płyta została ponownie założona prawidłowo, prosimy o wyłączenie zasilania oraz o zasięgnięcie konsultacji w najbliższym ośrodku serwisowym.

Unsupported File: Plik audio jest odtwarzany w formacie, którego to urządzenie nie odczytuje.
➪ ----

Copy Protection: Odtwarzany był plik zabezpieczony przed kopiowaniem.
➪ ----

Can't Download:
Download Error: Ta jednostka nie pracuje odpowiednio z pewnych przyczyn.
➪ Naciśnij przycisk ponownego inicjowania w celu powtórnego pobrania. Jeżeli błąd jest wyświetlany nadal, skonsultuj się z lokalnym dealerem Kenwood.

No Display File: Żaden plik, który może być pobrany, nie znajduje się w CD-ROM.
➪ Upewnij się, że pliki utworzone z wykorzystanie <http://www.kenwood.net-disp.com> znajdują się na CD-ROM. Nie usuwaj rozszerzenia (.kbm) utworzonego, gdy plik został utworzony.

Incorrect File: Plik wybrany do pobrania jest w formacie, którego ta jednostka nie może czytać.
➪ Odtwórz plik ponownie.

Writing Error: Zapisywanie zostało przerwane podczas pobierania pliku.
➪ Spróbuj pobrać ponownie.

DEMO MODE: Wybrano tryb demonstracji.
➪ <Demonstracyjny tryb ustawiania> (strona 49) jest włączony. Wyłącz go.

KDC-PSW9531_E_Polish.indd 60 05.5.11 10:03:20 AM

Dane techniczne

Dane techniczne mogą ulec zmianie bez ostrzeżenia.

Sekcja tunera FM

Zakres odbioru (odstęp 50 kHz)
: 87,5 MHz — 108,0MHz
Czułość wejściowa (S/N = 26dB)
: 0,7 µV/75 omów
Czułość bezszumności (S/N = 46dB)
: 1,6 µV/75 omów
Charakterystyka częstotliwościowa (±3.0 dB)
: 30 Hz – 15 kHz
Stosunek sygnału do szumów (MONO)
: 65 dB
Selektywność(DIN) (±400 kHz)
: ≥ 80 dB
Odstęp stereo (1 kHz)
: 35 dB

Sekcja tunera MW

Zakres odbioru (odstęp 9 kHz)
: 531 kHz – 1611 kHz
Czułość wejściowa (S/N = 20dB)
: 25 µV

Sekcja tunera LW

Zakres częstotliwości
: 153 kHz – 281 kHz
Czułość wejściowa (S/N = 20dB)
: 45 µV

Sekcja odtwarzacza płyt kompaktowych

Dioda laserowa
: GaAlAs
Filtr cyfrowy (cyrfowo/analogowy)
: 8-krotne nadpróbkowanie
Przetwornik cyfrowo/analogowy
: 1 Bit
Prędkość wrzeciona (Plik audio)
: 1000 – 400 obr/min (CLV 2 razy)
Kołysanie i drżenie dźwięku
: Poniżej mierzalnego progu
Charakterystyka częstotliwościowa (±1 dB)
: 10 Hz – 20 kHz
Całkowite zniekształcenia harmoniczne (1 kHz)
: 0,008 %
Stosunek sygnału do szumów (1 kHz)
: 110 dB
Odstęp dynamiczny
: 93 dB
Odstęp kanałów
: 96 dB

Dekoder MP3
: Zgodny z MPEG-1/2 Audio Layer-3
Dekodowanie WMA
: Zgodny z Windows Media Audio
Dekodowanie AAC
: pliki AAC-LC ".m4a"

Sekcja audio

Maksymalna moc wyjściowa
: 50 W x 4
Moc wyjściowa (DIN 45324, +B=14.4V)
: 30 W x 4
Brzmienie dźwięku
Pasmo1: 60 – 200 Hz ±9 dB
Pasmo2: 250 – 1k Hz ±9 dB
Pasmo3: 1,25k – 4k Hz ±9 dB
Pasmo4: 5k – 16k Hz ±9 dB
Poziom/obciążenie preout (podczas odtwarzania płyty)
: 5000 mV/10 kiloomów
Impedancja preout
: ≤ 80 omów

Wejście pomocnicze

Charakterystyka częstotliwościowa (±1 dB)
: 20 Hz – 20 kHz
Maksymalne napięcie wejściowe
: 1200 mV
Impedancja wejściowa
: 100 kiloomów

Ogólne

Napięcie robocze (dozwolony jest zakres 11 – 16V)
: 14,4 V
Pobór prądu
: 10 A
Rozmiary instalacyjne (Szerokość x Wysokość x Głę bokość)
: 182 x 53 x 155 mm
Masa
: 1,65 kg

KDC-PSW9531_E_Polish.indd 61 05.5.11 10:03:20 AM

KDC-PSW9531_E_Polish.indd 62 05.5.11 10:03:21 AM

KDC-PSW9531_E_Polish.indd 63 05.5.11 10:03:21 AM

KENWOOD

KDC-PSW9531_E_Polish.indd 64 05.5.11 10:03:21 AM